



Tórshavnar býráð  
27. mars 2014

Blað nr.: 1

Formansins merki:

## GERÐABÓK

**Dato:** 27. mars 2014  
**Stað:** Býráðssalurin  
**Málsnr:** 47/14-72/14

**Kl. 17:30**

**FUNDARLEIÐARI:**  
Heðin Mortensen

---

### VIÐ LUTTØKU AV:

Jógvan Arge  
Helena Dam á Neystabø  
Tróndur Sigurðsson  
Halla Samuelsen  
Björg Dam  
Bogi Andreasen  
Annfinn Brekkstein  
Jákup Dam  
Marin Katrina Frýdal  
Bjørghild Djurhuus  
Bergur A. Dalsgarð  
Sjúrður Olsen

### LUTTÓKU EISINI:

Jóan Petur Hentze  
Eyðna Justinussen

### LUTTÓKU IKKI:

Sigrún Amalia Mohr hevur farloyvi  
Elin Lindenskov hevur farloyvi

### SKRIVARI:

Ingibjörg Berg

### PROTOKOLLFØRARI:

Janus Isfeldt



Tórshavnar býráð  
27. mars 2014

Blað nr.: 2

Formansins merki:

## **MÁL FYRI OPNUM HURÐUM KL. 18.00**

### **50/14 Uppsamlingsmál ár 2014 : Býráðslimir - farloyvi 14 dagar ella meir**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Býráðsfundir	27.03.2014	50/14	14/00934-3

Sigrun Mohr hevur boðað frá, at henni berst frá at røkja starv sítt sum býráðslimir í meira enn samfullar 14 dagar.

Sambært § 18, stk. 3, í kommunulógini ger býráðið av, at treytirnar fyri innkallan av tiltakslimi, ið er Bjørg Dam, eru loknar.

**Býráðið 27. mars 2014: Samtykt.**



Tórshavnar býráð  
27. mars 2014

Blað nr.: 3

Formansins merki:

## **51/14 Uppsamlingsmál ár 2014 : Býráðslimir - farloyvi 14 dagar ella meir**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Býráðsfundir	27.03.2014	51/14	14/00934-4

Elin Lindenskov hevur boðað frá, at henni berst frá at røkja starv sítt sum býráðslimir í meira enn samfullar 14 dagar.

Sambært § 18, stk. 3, í kommunulógini ger býráðið av, at treytirnar fyri innkallan av tiltakslimi, ið er Bergur A. Dalsgarð, eru loknar.

**Býráðið 27. mars 2014: Samtykt.**



Tórshavnar býráð  
27. mars 2014

Blað nr.: 4

Formansins merki:

## **52/14 Góðkenning av mánaðarroknskapinum 2014**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Fíggjarnevnd	19.02.2014	8/14	14/01236-1
2 Býráðsfundir	04.03.2014	30/14	14/01236-1
3 Fíggjarnevnd	19.03.2014	48/14	14/01236-1
4 Býráðsfundir	27.03.2014	52/14	14/01236-1

### **Lýsing av málinum – samandráttur:**

Sambært kunngerð nr. 89 frá 15. oktober 2008 um roknskaparverk kommununnar o.t. § 10 skulu kommunur innraportera roknskapardátur hvønn mánað til Fíggjarmálaráðið.

Sambært § 9 skal kommunustýrið góðkenna tilfarið.

Roknskapurin fyri januar 2014 verður lagdur fram á fundinum.

**Fíggjarnevnd 19. februar 2014:** Framlagt og góðkent.

**Býráðsfundir 04. mars 2014:** Framlagt og góðkent.

Roknskapurin fyri februar 2014 verður lagdur fram á fundinum.

**Fíggjarnevnd 19. mars 2014:** Framlagt og góðkent.

**Býráðið 27. mars 2014:** Framlagt og góðkent.



Tórshavnar býráð  
27. mars 2014

Blað nr.: 5

Formansins merki:

## **53/14 Roknskapurin fyri 2013 hjá Tórshavnar Kommunu**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Fíggjarnevnd	19.03.2014	49/14	14/02053-1
2 Býráðsfundir	27.03.2014	53/14	14/02053-1
3 Fíggjarnevnd	27.03.2014	86/14	14/02053-1

### **Lýsing av málinum – samandráttur:**

Sambært kommunustýrslógini hevur fíggjarnevndin ábyrgd av at leggja grannskoðaðan roknskap, saman við grannskoðanarfrágreiðingini, fyri kommunustýrið til góðkenningar og undirskrivningar.

**Fíggjarnevnd 19. mars 2014:** Ein meiriluti, Heðin Mortensen, Tróndur Sigurðsson, Sjúrdur Olsen og Annfinn Brekkstein, mælir býráðnum til at góðkenna ársroknskapin.

Ein minniluti, Jógvan Arge, tekur støðu á einum seinni fundi.

**Fíggjarnevnd 27. mars 2014:** Framlagt við rættingum og tillagingum. Mælt verður býráðnum til at góðkenna ársroknskapin.

**Býráðið 27. mars 2014:** Framlagt og einmælt góðkent.



Tórshavnar býráð  
27. mars 2014

Blað nr.: 6

Formansins merki:

## **54/14 Ársroknskapur Tórshavnar havn 2013.**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Vinnunevndin	10.03.2014	7/14	14/01866-1
2 Vinnunevndin			14/01866-1
3 Fíggjarnevnd	19.03.2014	50/14	14/01866-1
4 Vinnunevndin	18.03.2014	9/14	14/01866-1
5 Fíggjarnevnd			14/01866-1
6 Býráðsfundir	27.03.2014	54/14	14/01866-1

### **Ársroknskapur Tórshavnar havn 2013**

**Vinnunevndin 10. mars 2014:** Útsett.

**Vinnunevndin 18. mars 2014:** Nevndin góðkendi roknskapin og samtykti at beina málið í býráðið umvegis fíggjarnevndina.

**Fíggjarnevnd 19. mars 2014:** Samtykt at mæla býráðnum til at góðkenna roknskapin.

**Býráðið 27. mars 2014:** Einmælt góðkent.



Tórshavnar býráð  
27. mars 2014

Blað nr.: 7

Formansins merki:

## **55/14 Grannskoðanarprotokol Tórshavnar havn 2013**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Vinnunevndin	10.03.2014	8/14	14/01867-1
2 Vinnunevndin			14/01867-1
3 Fíggjarnevnd	19.03.2014	51/14	14/01867-1
4 Vinnunevndin	18.03.2014	10/14	14/01867-1
5 Fíggjarnevnd			14/01867-1
6 Býráðsfundir	27.03.2014	55/14	14/01867-1

### **Grannskoðanarprotokol fyri Tórshavnar havn**

**Vinnunevndin 10. mars 2014:** Útsett.

**Vinnunevndin 18. mars 2014:** Tikin til eftirtektar og beind í fíggjarnevndina.

**Fíggjarnevnd 19. mars 2014:** Samtykt at mæla býráðnum til at góðkenna grannskoðanarprotokollina fyri Tórshavnar havn 2013.

**Býráðið 27. mars 2014:** Einmælt góðkent.



Tórshavnar býráð  
27. mars 2014

Blað nr.: 8

Formansins merki:

## **56/14 Framfluttar játtanir 2014**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Fíggjarnevnd	19.03.2014	84/14	14/02176-1
2 Býráðsfundir	27.03.2014	56/14	14/02176-1

Máslýsing:

### **Lýsing av málinum - samandráttur:**

Í sambandi við at roknskapurin fyri 2013 verður gjørdur upp, verður eisini gjørt eitt yvirlit yvir rakstrar- og íløgújáttanir at flyta til 2014.

Hesar skulu játtast í býráðnum sum eyka játtan. T.v.s. við tveimum viðgerðum.

Yvirlitið saman við ynsktum broytingum verður lagt fram saman við fyribils roknskapinum fyri 2013.

Ynsktu broytingar í sambandi við viðgerðina av fíggjarætlanini 2014:

### **Tekniska nevnd:**

7610 Parkeringsskipanin	700.000	8210 Gøtuljós	300.000
		8111 Reinhold	400.000
<b>Tilsamans</b>	<b>700.000</b>		<b>700.000</b>

Um kr. 790.000 eru tøkar við árskifti á 3215, so skal hetta nýtast til framhald av frítíðarskúlatilboðum til 3. flokk í 2014. Upphæddin er ikki røk

### **Tilmæli:**

Fyrisitingarstjórin og fíggjarleiðarin mæla til at játta framflyting á [t.kr.](#) 18.874 netto, til rakstur og [t.kr.](#) 137.198, netto, til íløgur. Umframt at taka undir við tilmælinum um broyting.

**Fíggjarnevnd 19. mars 2014:** Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið.

**Býráðið 27. mars 2014:** Einmælt samtykt.





Tórshavnar býráð  
27. mars 2014

Blað nr.: 9

Formansins merki:

## **57/14 Jørleif Kúrberg : Áheitan vegna nevndina í Traðarmannafelagnum um loyvi at leggja vatn og el inn í fjós/úthús á traðirnar**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Tekniska nevnd	13.03.2014	26/14	14/00240-7
2 Býráðsfundir	27.03.2014	57/14	14/00240-7

### **Áheitan vegna nevndina í Traðarmannafelagnum um loyvi til at leggja vatn og el inn í fjós/úthús á traðirnar**

#### **Lýsing av málinum – samandráttur:**

Nevndin í Havnar Traðarmannafelag spyr um tað er gjørligt at leggja vatn og el inn í fjósum/úthúsum á traðunum.

Traðarmannafelagið skrivar m.a (2013-2412/1).

*“Nógvir traðarmenn hava ein langan arbeiðsdag, myrkt er, tá farast skal á trøðna at røkja kúratúrini. Tað eru fleiri, ið hava hampa sær væl um fjósini, og kundu hugsa sær okkurt nýtt slag av amboðum: rundsag, borimaskinu, trýstspulala ella líknandi.*

*Hetta er ikki gjørligt í dag.*

*Tað argar uttan iva, at rossafjósini hava fingið el og vatn innlagt, meðan traðarmenn ikki hava henda møguleika.”*

#### **Tilmæli:**

Leiðarin á lögdeildini og kommunustjórin mæla fíggjarnevndini til beina málið í teknisku nevnd.

**Fíggjarnevndin 23. oktober 2013:** Samtykt at beina málið i teknisku nevnd.

#### **Ískoyti:**

Tá søkt verður um at fáa vatn inn á traðir, neyst v.m., verður víst til reglugerðina um vatnveiting í kommununi, har ásett er, at kommunan hevur ikki skyldu at veita vatn í slíkum føri.

Vanlig mannagongd hevur kortini verið, at vatnverkið vísir á hvar vatn er at fáa, og um viðkomandi sjálvur grevur og leggur leiðing til ávísta staðið, so kann loyvi gevast at at binda í, treytað av at væl verður gingið um, og ansað verður eftir vatnspillu. Sum dømi kann nevast rossafjósini í Havndardali, sum sjálvir hava grivið og lagt teirra vatnleiðingar.

Tað eru nógvar og spjaddar traðir í kommununi, og ofta er sera langt til møguleikan at fáa kommunalt vatn og el.

Elveiting er eitt mál millum SEV, góðkendan elinnleggjara og brúkara.

#### **Tilmæli:**

Tekniski stjórin og leiðarin fyri vatnverkið mæla til at varðveita omanfyri lýstu mannagongd.



**Tekniska nevnd 28. november 2013:** Útsett.

**Tekniska nevnd 9. desember 2013:** Samtykt at fáa málið betri lýst, at leggja fyri nevdina aftur.

#### Ískoyti:

Hóast umsóknin er rættuliga ítøkilig, um at fáa vatn lagt inn á traðirnar, og fáa móguleika at innrætta seg við amboðum o.l., so reisir málið tó fleiri prinsippiellar spurningar um, hvussu nógva og hvat slag av bygging og nýtslu kommunan vil loyva á traðum.

Í 2002 søkti borgari um loyvi at leggja el-kaðal inn á eina ognartrøð úti í Havnardali, og varð henda umsókn ikki gingin á møti. Sí mál nr. 2002-1583.

Hesa støðu hevur kommunan havt síðan. Tó hava fólk fingið loyvi at leggja vatn inn á traðir, um tey sjálvi bera allan kostnaðin av hesum.

Um allar traðirnar úti í Havnardali skuldu havt móguleika til vatn og el-veiting, skuldi ein grøv á góðar 3 km verið grivin, og hóskaði vatnleiðing og elkaðal verið keypt og lögð niður.

Innlegging av vatni viðførir samstundis, at frárenning av skittvatnið skal gerast, sambært ásetingunum í umhvørvislóggevuni um spillvatnsætlanir.

Viðv. streymveiting er vanligt, at SEV setur sonevnd býttiskáp upp fyri hvørjar 100 metrar, og er hetta teirra ábyrgdarøki. Eisini skuldi el-málari verið monteraður hjá hvørjum brúkarar, og hesin goldið íbindingargjald og árliga leigu fyri málaran og elnýtisluna.

At grava grøv og tyrva 3 km kostar neyvan minni enn 2 mió kr, treytað av at spreinging/brekking ikki er neyðug. Afturat hesum kemur kostnaðurin fyri vatnleiðing, frárenslurør, brunnar, reinsiverk o.l., eins og útreiðslur til el-kaðalar, el-skáp o.l.

Samanlagt gerst tí talan um eina rættuliga stóra íløgu, fyri nakrar milliúnir. Og skulu allar traðir í kommununi hava móguleika til vatn, kloakk og el, verður tað eitt rættuliga umfangandi arbeiði.

Kommunan er í gongd við eitt sera umfangandi arbeiði, at gera kloakkir í kommununi sambært góðkenddu spillvatnsætlanini. Enn restar í at gera arbeiði fyri fleiri milliúnir, og eigur hetta at raðfestast fram um vatnveiting og kloakkir til frítíðarvirksemsi á traðum.

#### Tilmæli:

Tekniski stjórin og býarverkfrøðingurin vísa til tilmæli til fundin í teknisku nevnd 28. nov. 2013 og mæla harumframt til, at býráðið tekur eina prinsippiella støðu um, at har loyvi verður givið til leigarar/eigarar at leggja vatn inn á traðir, skal samstundis setast krav um, at gjørd verður ein loysn til burturbeining av spillvatni. Harumframt verður mælt til, at kommunan í leiguavtalunum fyri traðir greitt ásetir, at loyvt verður ikki at innrætta verkstøð o.l. í bygningum/skúrum á traðum.

**Tekniska nevnd 13. mars 2014:** Ein meiriluti, Elin Lindenskov, Sigrún Mohr, Helena D. á Neystabø og Bogi Andreasen, tekur undir við tilmælinum og beinir málið í býráðið.

Ein minniluti, Marin Katrina Frýdal, tekur undir við tilmælinum til fundin 28. november 2013.



**Tórshavnar býráð**  
**27. mars 2014**

Blað nr.: 11

Formansins merki:

**Býráðið 27. mars 2014:** Samtykt við 9 atkvøðum fyri og einari ímóti at taka undir við meirilutatilmælinum í teknisku nevnd.

Fyri atkvøddu: Heðin Mortensen, Bjørghild Djurhuus, Helena Dam á Neystabø, Bjørg Dam, Tróndur Sigurðsson, Halla Samuelsen, Bogi Andreasen, Annfinn Brekkstein og Sjúrdur Olsen

Ímóti atkvøddi: Marin Katrina Frýdal

Greiddu ikki atkvøðu: Jógvan Arge, Bergur A. Dalsgarð og Jákup Dam.



## **58/14 Ferðslutrupulleikar á Karlamagnusarbreyt og síðugøtunum til Myllutjørn**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Tekniska nevnd	13.03.2014	31/14	14/00399-2
2 Fíggjarnevnd	19.03.2014	69/14	14/00399-2
3 Býráðsfundir	27.03.2014	58/14	14/00399-2

### **Lýsing av málinum - samandráttur:**

Nú bygging er byrjað, og alsamt størri ferðsla er at staðfesta á Karlamagnusarbreyt, hava borgarar og eigarafelag vent sær til kommununa við fráboðan um ótryggileikan á vegastrekkinum millum Kirkjustræti og Atlagøtu. Víst hevur verið á, at eingin gongubreyt er fram við gøtuni og at ljósviðurskiftini ikki eru nøktandi.

Karlamagnusarbreyt er ætlað at verða ein handilsgøta og tá bygt er fult út á økinum, er ætlanin sambært uppruna prosjektinum, at belegningurin á gøtuni skal verða við flísum og chaussesteinum. Upprunaliga prosjektið ásetti eisini, at við afturkanti á gongubreyt skuldi stoypast stuðlamúrur, soleiðis at vegkassin og veitingarnar vóru tryggjað. Arbeiðið av at gera Karlamagnusarbreyt og tær 3 síðugøturnar til Myllutjørn er avhendað kommununi og staðfestast kann, at nakrir manglar eru at gera í hesum sambandi. Her er einamest talan um viðurskifti, sum bygginevndin avgjörði at spara burtur ella bíða við.

Fyri at gera ferðslutrygdarviðurskiftini á økinum betur, áðrenn endaliga loysnin verður framd um nøkur ár, tá meira er bygt økinum, verður mælt til aðra av hesum loysnum:

1. at leggja spigma-kantsteinar har, sum tað í dag er staðsett ein breið hvít vognbanalinja, umframt at asfaltera part av gongubreyt - t.d. 1 m - fram við strekkinum millum Kirkjustræti og Atlagøtu.
2. at gera stuðlamúrarnar við afturkant av gongubreyt í ávísnum økjum við størri hæddarmuni, sambært upprunaliga prosjektinum. Á tann hátt ber til at fáa alla gongubreytina ca. 1,5 m asfalteraða og samstundis tryggja, at einki tilfar ríðir undan vegnum. Tað fyriliggur eingin fíggjarlig meting av hesum uppskoti.

Í báðum førum er talan um eina broyting í mun til upprunaliga verkætlanina og raðfylgjuna av liðugtgerðini.

### **Fíggjarlig viðurskifti.**

Mett verður, at samlaði kostnaður fyri arbeiðið sambært loysn nr. 1 liggur um ca. ½ mió. kr. (sí j. nr. 2013-2995/1).

Tað fyriliggur eingin fíggjarlig meting av loysn nr. 2.

Prísásetingin fyri grundøkini við Karlamagnussarbreyt er útroknað við støði í lidnu verkætlanini, og verður liðugtgerðin sostatt fíggja av tí sølupeningi sum kemur inn, so hvørt sum grundøkini verða seld.



Tórshavnar býráð  
27. mars 2014

Blað nr.: 13

Formansins merki:

Tekniska nevnd skal taka støðu til um farast skal undir at gera neyðugu ábøturnar at dagføra projektið av vegarbeiðinum av Karlamagnusarbreyt við síðugøtum við atliti til at betra um trygdina á gongubreytunum og ljósviðurskiftini, meðan fíggjarnevndin og býráðið skulu takað støðu til framhald av arbeiðinum, broyttu raðfylgjuna av liðugtgerðini og fíggingarleistin

Umsitingin greiðir frá gongdini í málinum.

**Tilmæli:**

Tekniski stjórin og býarverkfrøðingurin mæla til, at farið verður undir at dagføra verkætlanina av Karlamagnusarbreyt sambært omanfyri standandi uppskoti nr. 1 ella 2, og at fáa til vega útbjóðingartilfar, og at beina málið í býráðið um fíggjarnevndina, at taka støðu til framhald av arbeiðinum, broyttu raðfylgjuna av liðugtgerðini og til fíggingarleistin.

**Tekniska nevnd 13. mars 2014:** Nevndin samtykti at taka undir við tilmælinum at dagføra alla Karlamagnusarbreyt sambært uppskoti 1 og 2 og at beina málið viðvíkjandi fígging, um fíggjarnevndina, í býráðið.

Somuleiðis heitir nevndin á mentamálanevndina um at útvega fígging til liðugtgerð av atkomuvegi og parkeringsøki við Skúlan við Løgmannabreyt og Hoyvíkar skúla við atliti til ferðslutrygdina.

Helena D. á Neystabø luttók ikki í viðgerðini av málinum.

**Fíggjarnevnd 19. mars 2014:** Samtykt at taka undir tilmælinum at dagføra alla Karlamagnusarbreyt sambært uppskoti 1 og 2 og at beina málið í býráðið.

**Býráðið 27. mars 2014:** Einmælt samtykt.



Tórshavnar býráð  
27. mars 2014

Blað nr.: 14

Formansins merki:

## **59/14 Uppskot til útstykkjarætlan við Marknagilsvegin**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Tekniska nevnd	05.02.2014	20/14	14/00623-42
2 Tekniska nevnd	13.03.2014	37/14	14/00623-42
3 Tekniska nevnd			14/00623-42
4 Fíggjarnevnd	19.03.2014	71/14	14/00623-42
5 Býráðsfundir	27.03.2014	59/14	14/00623-42

### **Erling Johannesen: Umsókn og uppskot til útstykkjarætlan fyri matr. nr. 1215a við Marknagilsvegin**

#### **Lýsing av málinum - samandráttur.**

Í sambandi við útstykkjarætlan á ognini hjá Erling Johannesen, matr. nr. 1215a, eru tekningar sendar teknisku fyrisingini til góðkenningar, sí skjal nr. 10, sum er matrikulplanur, vegplanur og tvørskurðar av vegaføringum. Útstykkjarvegurin gjøgnum matr. nr. 1215a er gjørdur í neyvum samstarvi við P/F Landsbyggifelagið, sum stendur fyri projekteringini av útstykkjarvegnum úr Dánjalstrøð og eystur til markið av matr. nr. 1215a.

Tekniska umsiting tryggjar sær, at ásetingarnar í byggisamtyktini eru fylgdar, og tekniska deild eftirhyggur og endaliga góðkennur tað lidna tekniska projektið saman við byggideildini, áðrenn endaligt loyvi verður givið til at útstykkja eftir.

Tekniska nevnd hevur viðgjørt mál nr. 2001-0152 tann 8. desember 2005, sum snýr seg um treytirnar fyri at sleppa at stykkja út á matr. nr. 1215a. Víst verður til uppskot til avtalur millum Erling Johannesen og Tórshavnar kommunu í hesum sambandi, sí j. nr. 2001-0152/10.

Málið verður lagt fyri í byggi- og býarskipanarnevndina tann 3. apríl 2006 og verður víst til samtyktina í byggi- og býarskipanarnevndini.

#### **Tilmæli:**

Býarverkfrøðingurin mælir til at nevndin tekur undir við fyriliggjandi útstykkjarætlan, við teirri treyt, at ásetingarnar í byggisamtyktini eru fylgdar, og tekniska deild eftirhyggur og endaliga góðkennur tað lidna tekniska projektið saman við byggideildini, áðrenn endaligt loyvi verður givið til at útstykkja eftir.

**Tekniska nevnd 6. apríl 2006:** Nevndin samtykti at taka undir við tilmælinum.

#### **Tilmæli:**

Býararkitekturin mælir til, at góðkenna útstykkjarætlanina sambært skjali 2004-1081/10. Harumframt verður mælt til at taka undir við tilmælinum frá býarverkfrøðinginum til fundin í teknisku nevnd 6. apríl 2006. Viðvíkjandi avtaluni um í hvørjum stigum útstykkjingin verður framd, skal henda avtala (2001-0152/10) verða undirskrivað av báðum pørtum innan arbeiðið kann byrja.

**Byggi- og býarskipanarnevndin 1. mai 2006:** Samtykt at taka undir við tilmælinum.



### Ískoyti:

Umsitingin hevur á fundi mánadagin 9. juni 2009 við umboð fyri Erling Johannesen greitt frá gongdini í málinum, sí fundarfrásøgn j. nr. 2001-0152/19. Kunnað varð um, at fíggarnevndin krevur trygd fyri, at vegurin skal gerast liðugur, áðrenn byggiloyvi verða útvegað. Umboðini fyri Erling Johannesen vóru ikki sinnaði at stillað bankatrygd, men skutu upp, at kommunan fekk trygd fyri gerð av vegnum við at tinglýsa veð í ognini, matr. nr. 1215a, Tórshavn.

Víst verður eisini til undirskrivaðar avtalur millum Erling Johannesen og Tórshavnar kommunu, sí j. nr. 2001-0152/17 og 18.

### Tilmæli.

Tekniski stjórin og býarverkfrøðingurin mæla til at nevndin tekur støðu til uppskotið um slag av trygd.

Somuleiðis verður mælt til, at fíggarnevndin gevur umsitingini heimild at gera endaliga útstykkingarætlan fyri kommunalu ognirnar framvið vegnum úr Dánjalstrøð at leggja fyri byggi- og býarskipanarnevndina og teknisku nevnd til góðkenningar, og at grundstykkini hareftir kunnu bjóðast út í fríari sølu.

**Fíggarnevndin 17. juni 2009:** Samtykt at ánararnir av útstykkingarætlan fyri matr. nr. 1215a skulu seta bankatrygd, tá farið verður í gongd við at gera vegin, og eisini samtykt at taka undir við tilmælinum um at gera endaliga útstykkingarætlan fyri kommunalu ognirnar framvið vegnum úr Dánjalstrøð at leggja fyri byggi- og býarskipanarnevndina og teknisku nevnd til góðkenningar, og at grundstykkini hareftir kunnu bjóðast út í fríari sølu, og at játta kr. 150.000,00 av konto 90, til at gera útbjóðingartilfar.

Málið verður lagt fyri býráðið.

**Býráðið 25. juni 2009:** Samtykt uttan atkvøðugreiðslu.

### Ískoyti:

Býráðið hevði tann 25. juni 2009 samtykt at seta ánarunum eina bankatrygd áðrenn farið verður undur at gera vegin. Í sambandi við tilgongdina at fáa góðkent treytirnar í sambandi við útstykkingarætlanina, skal býráðið harumframt staðfesta endaligu góðkenningina av avtalunum við smærri broytingum. Í omanfyri standandi teksti verður víst til undirskrivaðar avtalur millum Erling Johannesen og Tórshavnar kommunu, j. nr. 2001-0152/17 og 18. Rætta j. nr skal vera 2001-0152/15 og 16.

### Tilmæli:

Tekniski stjórin, býarverkfrøðingurin og býararkitekturin mæla býráðnum til at staðfesta samtyktinar í teknisku nevnd 6. apríl 2006 og í byggi- og býarskipanarnevndini 1. mai 2006.

**Býráðið 26. november 2009:** Einmælt samtykt við hesum treytum:

- 1 at kommununar partur verður gjørdur í 2010 og ikki 2009
- 2 at allir partarnir binda seg til, at gjørt verður felags projekt, útbjóðing og gerð av atkomuvegum í einum.

### Ískoyti:

Eigarin av matr. nr. 1216a, Simag Aps v/Gulak Madsen, og eigarin av matr. nr. 1215a, Erling Johannesen, hava sent kommununi uppskot til ískoytisavtalu, soleiðis at tað kann komast víðari við málinum hjá hesum báðum eigarunum.



Tórshavnar býráð  
27. mars 2014

Blað nr.: 16

Formansins merki:

Uppskotið til avtalu lýkur ikki treytirnar í samtyktini í býráðnum 26. nov. 2009 um felags prosjekt, útbjóðing og gerð av atkomuvegnum. Ein broyting av treytunum krevur sostatt nýggja býráðssamtykt.

Málið hevur fíggarligar avleiðingar fyri kommununa, sum skal avseta pening til sín part av vegagerðini.

Uppskotið til ískoytisavtalu verður lagt fram á fundinum.

**Tekniska nevnd 24. oktober 2013:** Nevndin samtykti, at umsitingin ger eina lögfrøðiliga og tekniska meting av málinum at leggja fyri nevdina aftur.  
Helena D. á Neystabø og Marin Katrina Frýdal luttóku ikki í viðgerðini.

#### Ískoyti:

Umsitingin kannar um status í málinum.

**Tekniska nevnd 5. februar 2014:** Kunnað varð um málið, sum verður tikið upp aftur á næsta fundi.  
Helena D. á Neystabø luttók ikki í viðgerðini av málinum.

#### Ískoyti:

Eigarin av matr. nr. 1216a, Simag Aps v/Gulak Madsen, og eigarin av matr. nr. 1215a, Erling Johannesen, hava sent kommununi uppskot til ískoytisavtalu, í mun til áður gjørdar avtalar millum kommununa og hesar eigararnar.

Uppskotið til avtalu lýkur ikki treytirnar í samtyktini í býráðnum 26. nov. 2009 um felags prosjekt, útbjóðing og gerð av atkomuvegnum. Ein broyting av treytunum krevur sostatt nýggja býráðssamtykt.

Tekniska umsitingin hevur gjøgnumgengið uppskotið frá eiganum av matr. nr. 1216a, Simag Aps v/Gulak Madsen, og eiganum av matr. nr. 1215a, Erling Johannesen, um eina ískoytisavtalu, og hvørjar avleiðingar og móguleikar hetta gevur fyri nøktandi loysnum, at skipað økið sum bústaðarøkið.

Eigararnir av matr. nr. 1217a, Jóhannes Dam, hava eisini vent sær til kommununa, við atlitid til at finna loysnir ið tryggja atkomu- og útstykingarmóguleikar fyri matr. nr. 1217a.

Í sambandi við, at privatar útstykingarætlanir eru gjørdar fyri fleiri stórar traðir framvið Marknagilsvegnum, umframt at økið kring Skúladepilin eisini verður bygt, og at ætlan er gjørd fyri linjuføring av sambindingarvegi vestanfyri Hotel Føroyar, millum Marknagilsvegin og komandi innkomuvegin, var uppskot til heildarskipan fyri økið samtykt av teknisku nevnd og byggi- og býarskipanarnevdina ávikavist 25. og 29. aug. 2011 (j. nr. 2010-1277/36). Sambært heildarbyggiskipanini fyri økið, skal byggjekið víðkast til eisini at fevna um matr. nr. 1175a og 1217a, soleiðis at tað fæst eitt størri býlingsøkið burturúr, bæði fyri privatu eigararnar og fyri kommunal stykkir, fyri harvið at fáa betur nytta úr íløguni í vegagerðina inni á økinum.

Tekniska umsitingin metir, at ein ískoytisavtala ella ein nýggj avtala í staðin fyri tær gomlu, kann verða ein gongd leið til tess at koma fram til eina loysn sum umsøkjararnir og kommunan kunnu takað undir við, og mælir til at Løgdeildin saman við umsøkjarunum ger eina ískoytisavtalu ella eina nýggja avtalu. Somuleiðis verður mælt til, at





Tórshavnar býráð  
27. mars 2014

Blað nr.: 17

Formansins merki:

Tekniska fyrisiting hevur hesar viðmerkingar til uppskot umsøkjara um ískoytisavtalu:

1. tað at hvør partur ger og rindar sín part av vegnum viðførir, at býráðsavgerðin frá 26. Nov. 2009, um felags prosjekt og útbjóðing má broytast
2. tekniskt prosjekt fyri allar partar av vegnum skal latast inn og góðkennast uttan mun til um tað verður eitt samlað prosjekt ella uppdeilt sum umsøkjara ynskja
3. orðingin um trygdina er kanska ikki nóg greið, tí ein kann ivast í um talan er um 1 mió á hvørji ogn ella 1 mió tilsamans. Mett verður eisini, at tryggin er ov lítil, og skal verða minst minst 1,5 mió fyri hvønn teirra
4. í avtaluni skal avtalast, at TK yvirtekur vegin uttan gjald tá hann er gjørdur liðugur, sýnaður og er góðkendur av TK
5. í avtaluni skal avtalast, at aðrar ognir kunnu knýtast í vegin uttan treytir frá umsøkjara, herundir matr. nr. 1175a, 1217a, og møguliga eisini 1217b, 1217c og 1217d.
6. avtalan/ískoytisavtalan skal víðkast til at fevna um matr. nr. 1175a, 1217a og møguliga eisini 1217b, 1217c og 1217d
7. mælt verður til, at kommunan og eigararnir av matr. nr. 1215a (Erling Johannesen), 1216a (Simaq v. Gullak Madsen), 1217a (Jóhannes Dam), og møguliga eigararnir av 1217b, 1217c og 1217d, í felag gera eina neyva útstykingar- og vegætlan fyri samlaða økið, við stóði í tí av teknisku nevnd og byggi- og býarskipanarnevndini samtykti heildarætlan fyri økið (j. nr. 2010-1277/36), soleiðis at allir eigarar fáa sum mest møguligt burtúr økinum, innanfyri karmarnar í almennu byggisamtyktini.
8. mælt verður til, at kommunan keypir tann partin av matr. nr. 1175a, sum er fevndur av heildarætlanini fyri økið, sambært kortskjali nr. 2010-1277/36

#### **Fíggarlig viðurskifti:**

Málið hevur fíggarligar avleiðingar fyri kommununa, sum skal avseta pening til sín part av vegagerðini, tí sølan av kommunalum grundøkjum har er ikki nóg mikið at gjalda allan kommunala partin.

Onki er avsett til hesa vegagerð hjá kommununi í íløgætlanini fyri 2014.

Harumframt skal kommunan rinda fyri keyp av parti av matr. nr. 1175a.

#### **Høvuðsprojekt: Breiðkan av Marknagilsvegum - Gullak Madsen - (matr. nr. 1216a, Tórshavn)**

#### **Lýsing av málinum - samdráttur:**

Í sambandi við breiðkanina av Marknagilsvegum. gjørdi umsitingin uppskot til semju um matrikulloysn við fyrrverandi eigararnar av matr. nr. 1216a, sí j.nr. 200200495/6 í sambandi við rættarmálið. Uppskot til semju kostar sambært kostnaðarmetingini hjá P/F Landsbyggifelagnum uml. kr. 325.000,-.

Ognin er nú seld til Gullak Madsen.

Umsitingin hevur gjørt uppskot til nýggja avtalu við Gullak Madsen, sí j.nr. 200301133/1. Uppskot til loysn kostar sambært kostnaðarmetingini hjá P/F Landsbyggifelagnum kr. 310.000,- u/mvg. Gullak Madsen er sinnaður at gjalda ein part av útreiðslunum, og kemur væntandi við viðmerkingum til uppskotið til fundin.

**Tilmæli:**



Umsitingin mælir til at tikið verður undir við uppskoti til avtalu, og at arbeiðið verður boðið út sum undirhondsboð fyri at fáa tann veruliga kostnaðin staðfestan íroknað MVG, projektering, eftirlit og umsiting, at leggja fyri nevndina aftur.

**Tekniska nevnd 4. mai 2004:** Nevndin samtykti at taka undir við tilmælinum hjá umsitingini.

- Í sambandi við at samráðingar hava verið millum partarnar, er nýtt uppskot komið frá Gullak Madsen, dagf. 26. oktober 2004, sent í teldubrævið til kommununa (j.nr. 200401133/6).

Greitt verður frá uppskotinum.

#### Tilmæli:

Tekniski stjórin og býarverkfrøðingurin mæla til at nevndin tekur støðu til seinasta uppskotið til avtalu. Ein fortreyt fyri at kommunan móguliga kann ganga umsóknini á mæti er at eigarin av grannaognini gevur loyvi til at koyrandi verður eftir privata vegnum á ognini matr. nr. 1215a til Marknagilsvegin.

Verður tikið undir við seinasta uppskotinum frá Gullak Madsen, førir hetta við sær, at kommunan má seta somu treytir til umsókn frá grannanum um frábýti.

Verður ikki tikið undir við seinasta uppskotinum, førir hetta við sær, at kommunan sambært móguligum rættarúrskuri, verður noydd til at laða grótgarð fram við markinum á ognini matr. nr. 1216a við plássi fyri 2 bilum.

**Tekniska nevnd 2. november 2004:** Nevndin samtykti at staðfesta áðurgjørdu samtykt tann 4. mai 2004, til ein loysn viðv. vegætlan í erva fyliggur.

- Umsitingin hevur havt samráðingar við Gullak Madsen um málið um frámatrikulering av 2 parcellum á útstykkingini matr. nr. 1216a, Tórshavn. Støða ynkist verða tikin til uppskot um avtalu við Gullak Madsen nú, tað vil siga áðrenn ein loysn um vegætlan frá Dánjalstrøð fyriliggur sambært samtykt í teknisku nevnd tann 2. november 2004. Um ikki hetta ber til, er væntandi, at rættarúrskurður verður gjørdur í málinum, sum áleggur kommununi at gera 2 bilstøðlar fram við ognini hjá Gullak Madsen (fyrirverandi eigarar systrarnar Dam). Henda loysnin eru hvørki Gullak Madsen ella kommunan fegin um at fara undir, og mett verður tí, at um partarnir kunnu semjast um fyriliggjandi uppskot um avtalu, fer hetta at verða ein betri loysn fyri báðar partar. Avtalan byggir tó á, at eigarin av grannaognini, Erling Johannesen, gevur sítt tilmæli at Gullak Madsen kann nýta atkomuvegin á hansara ogn sum fyribilsveg til Marknagilsvegin. Fyriliggjandi uppskot til avtalu við Gullak Madsen byggir upp á fylgjandi:

Gullak Madsen sleppur at frámatrikulera 2 stykki á trøðni matr. nr. 1216a, Tórshavn, men aftur fyri skulu fylgjandi treytir uppfylgjast:

1. Umsøkjarin letur gera eina útstykkingarætlan fyri alla trøðna.
2. Umsøkjarin letur tinglýsa eina deklarátiónum um at eigarin av trøðni fær loyvi at binda atkomuveg í Marknagilsvegin sum eina fyribilsloysn – til atkomuvegur úr erva, tvs. úr Dánjalstrøð verður gjørdur.
3. Umsøkjandin skal, tá ið vegurin er gjørdur úr Dánjalstrøð, rinda fyri kostnaðin at umleggja vegatkomuna úr Marknagilsvegnum til nýggja atkomuvegin.
4. Kostnaðurin fyri vegin í erva er tengdur at góðkendu útstykkingarætlanini og umfatar vegarbeiðið á trøðni matr. nr. 1216a, Tórshavn.
5. Kommunan fer undir atkomuvegin úr Dánjalstrøð til vesturmarkið á ognini hjá E. Johannesen, matr. nr. 1215a, Tórshavn í 2007.



- 6 Tá ið kommunan hevur latið gera vegin, skal eigarin beinan vegin fara undir sín part av vegagerðini í tráð við útstykkingarætlanina og sostatt broyta atkomuvðurskiftini til Marknagilsvegin uttan kostnað fyri kommununa.
- 7 Umsøkjarin veitir eina bankatrygd fyri vegarbeiðið álj. kr. 1,3 mió. fyri býlingavegin. (Sethúsa- ella íbúðarvegirnir eru ikki íroknaðir).
- 8 Fer umsøkjarin ikki undir vegarbeiðið beinan vegin, tá ið kommunan er liðug við sín part av vegarbeiðinum, tilskilar kommunan sær rætt til at lata vegin gera fyri eigarans rokning. (kommunan tilskilar sær harumframt rætt til at áleggja 25% í mvg fyri vegarbeiðið).
- 9 Avtalan við umsøkjaran, um at hann kann nýta vegatkomu til Marknagilsvegin, er treytað av at grannin E. Johannesen gevur sítt tilmæli.

Umsitingin leggur fram uppskot til avtalu og greiðir frá.

**Tilmæli:**

Vísandi til at byggi- og býarskipanarnevndin tann 29. november 2004 og tekniska nevndin 14. desember 2004 (sí mál nr. 200401071) hava samtykt at játta frámatrikulering á grannaognini hjá E. Johannesen, matr. nr. 1215a við treytum, mælir býarverkfrøðingurin til at taka undir við framlagða uppskoti til avtalu við Gullak Madsen, eigara av matr. nr. 1216a, Tórshavn, og at beina málið í byggi- og býarskipanarnevndina.

**Tekniska nevnd 2. juni 2005:** Nevndin samtykti at taka undir við tilmælinum hjá býarverkfrøðinginum.

**Tilmæli:**

Býararkitekturin mælir til at taka undir við teknisku nevnd.

**Byggi- og býarskipanarnevndin 13. juni 2005:** Samtykt at taka undir við tilmælinum.

**Ískoyti:**

Í tilgongdini at fáa í lag semju við partarnar, hevur umsitingi gjørt endurskoðað uppskot til avtalu (2004-1133/23), sum byggir á broytingar av ymsum matrikulerum og tekniskum viðurskiftum. Harumframt byggir uppskotið á ymisk krøv frá umsitingini í mun til tað fyrra uppskotið til avtalu (2004-1133/11).

Umsitignin kemur, saman við lögfrøðingi, at greiða frá gongdini í málinum

**Tilmæli:**

Tekniski stjórin og býarverkfrøðingurin mæla til at góðkenna uppskot nr. (2004-1133/24).

**Tekniska nevnd 5. februar 2009:** Nevndin samtykti at taka undir við tilmælinum og at beina málið í fíggjarnevndina vísandi til pkt. nr. 16 og 17 í avtaluni.

**Fíggjarnevndin 11. februar 2009:** Samtykt at taka undir við teknisku nevnd við teirri treyt, at hinir partarnir í samlaða vegastrekkinum binda seg til at luttaka í samlaða projektinum, tá byrja verður. Hvør partur rindar fyri vegagerð á sínum matrikli.

**Ískoyti:**

Umsitingin hevur umvegis advokat kommununar í málinum, vent sær til Gullak Madsen fyri at fáa vátan fyri, at gjørt verður eitt felags vegaprojekt og at arbeiði verður gjørt sambært samtykt fíggjarnevndarinnar hin 11. februar 2009.

**Tilmæli:**



Tórshavnar býráð  
27. mars 2014

Blað nr.: 20

Formansins merki:

Tilmæli kemur til fundin.

**Fíggarnevndin 17. juni 2009:** Tikið av skrá.

**Ískoyti:**

Vísandi til grein 19 í avtalu við Simag Aps v/Gulak Madsen (og part av avtalu viðv. grannaognini hjá Erling Johannesen) j. nr /242004-1133/34 verður uppskotið til avtalu við hesum lagt fyri býráðið, til góðkenningar.

**Tilmæli:**

Tekniski stjórin og býarverkfrøðingurin mæla býráðnum til at góðkenna avtalu við hesum treytum:

1. at kommununar partur verður gjørdur í 2010 og ikki 2009, sum avtalan sigur
2. at allir partarnir binda seg til, at gjørt verður felags projekt, útbjóðing og gerð av atkomuvegum í einum.

**Býráðið 26. november 2009:** Einmælt samtykt.

**Ískoyti:**

Eigarin av matr. nr. 1216a, Simag Aps v/Gulak Madsen, og eigarin av matr. nr. 1215a, Erling Johannesen, hava sent kommununi uppskot til ískoytisavtalu, soleiðis at tað kann komast víðari við málinum hjá hesum báðum eigarunum.

Uppskotið til avtalu lýkur ikki treytirnar í samtyktini í býráðnum 26. nov. 2009 um felags prosjekt, útbjóðing og gerð av atkomuvegnum. Ein broyting av treytunum krevur sostatt nýggja býráðssamtykt.

Málið hevur fíggarligar avleiðingar fyri kommununa, sum skal avseta pening til sín part av vegagerðini.

Uppskotið til ískoytisavtalu verður lagt fram á fundinum.

**Tekniska nevnd 24. oktober 2013:** Nevndin samtykti, at umsitingin ger eina lögfrøðiliga og tekniska meting av málinum at leggja fyri nevdina aftur.  
Helena D. á Neystabø og Marin Katrína Frýdal luttóku ikki í viðgerðini.

Umsitingin kannar um status í málinum.

**Tekniska nevnd 5. februar 2014:** Kunnað varð um málið, sum verður tikið upp aftur á næsta fundi.  
Helena D. á Neystabø luttók ikki í viðgerðini av málinum.

**Ískoyti:**

Eigarin av matr. nr. 1216a, Simag Aps v/Gulak Madsen, og eigarin av matr. nr. 1215a, Erling Johannesen, hava sent kommununi uppskot til ískoytisavtalu, í mun til áður gjørdar avtalar millum kommununa og hesar eigararnar.

Uppskotið til avtalu lýkur ikki treytirnar í samtyktini í býráðnum 26. nov. 2009 um felags prosjekt, útbjóðing og gerð av atkomuvegnum. Ein broyting av treytunum krevur sostatt nýggja býráðssamtykt.



Tekniska umsitingin hevur gjøgnumgingið uppskotið frá eigaranum av matr. nr. 1216a, Simag Aps v/Gulak Madsen, og eigaranum av matr. nr. 1215a, Erling Johannesen, um eina ískoytisavtalu, og hvørjar avleiðingar og móguleikar hetta gevur fyri nøktandi loysnum, at skipa økið sum bústaðarøki.

Eigararnir av matr. nr. 1217a, Jóhannes Dam, hava eisini vent sær til kommununa, við atliti til at finna loysnir, ið tryggja atkomu- og útstykkingsmóguleikar fyri matr. nr. 1217a.

Í sambandi við, at privatar útstykkingsætlanir eru gjørdar fyri fleiri stórar traðir fram við Marknagilsvegnum, umframt at økið kring Skúladepilin eisini verður bygt, og at ætlan er gjørd fyri linjuføring av sambindingarvegi vestan fyri Hotel Føroyar, millum Marknagilsvegin og komandi innkomuvegin, var uppskot til heildarskipan fyri økið samtykt av teknisku nevnd og byggi- og býarskipanarnevndina ávikavist 25. og 29. aug. 2011 (j. nr. 2010-1277/36). Sambært heildarbyggiskipanini fyri økið, skal byggioekið víðkast til eisini at fevna um matr. nr. 1175a og 1217a, soleiðis at tað fæst eitt størri býlingsøki burturúr, bæði fyri privatu eigararnar og fyri kommunal stykkir, fyri harvið at fáa betur nyttu úr íløguni í vegagerðina inni á økinum.

Tekniska umsitingin metir, at ein ískoytisavtala ella ein nýggj avtala í staðin fyri tær gomlu, kann verða ein gongd leið til tess at koma fram til eina loysn, sum umsøkjararnir og kommunan kunnu taka undir við, og mælir til at Løgdeildin saman við umsøkjarunum ger eina ískoytisavtalu ella eina nýggja avtalu. Somuleiðis verður mælt til, at

Tekniska fyrisingin hevur hesar viðmerkingar til uppskot umsøkjaranna um ískoytisavtalu:

1. tað, at hvør partur ger og rindar sín part av vegnum, viðførir, at býráðsavgerðin frá 26. nov. 2009, um felags prosjekt og útbjóðing má broytast
2. tekniskt prosjekt fyri allar partar av vegnum skal latast inn og góðkennast uttan mun til um tað verður eitt samlað prosjekt ella uppdeilt sum umsøkjararnir ynskja
3. orðingun um trygdina er kanska ikki nóg greið, tí ein kann ivast í um talan er um 1 mió. á hvørji ogn ella 1 mió. tilsamans. Mett verður eisini, at trygdin er ov lítil, og skal verða minst minst 1,5 mió. fyri hvønn teirra
4. í avtaluni skal avtalast, at TK yvirtekur vegin uttan gjald, tá hann er gjørdur liðugur, sýnaður og er góðkendur av TK
5. í avtaluni skal avtalast, at aðrar ognir kunnu knýttast í vegin uttan treytir frá umsøkjarunum, herundir matr. nr. 1175a, 1217a, og móguliga eisini 1217b, 1217c og 1217d.
6. avtalan/ískoytisavtalan skal víðkast til at fevna um matr. nr. 1175a, 1217a og móguliga eisini 1217b, 1217c og 1217d
7. mælt verður til, at kommunan og eigararnir av matr. nr. 1215a (Erling Johannesen), 1216a (Simaq v. Gullak Madsen), 1217a (Jóhannes Dam), og móguliga eigararnir av 1217b, 1217c og 1217d, í felag gera eina neyva útstykkings- og vegætlan fyri samlaða økið, við stóði í tí av teknisku nevnd og byggi- og býarskipanarnevndini samtykti heildarætlan fyri økið (j. nr. 2010-1277/36), soleiðis at allir eigarar fáa sum mest móguligt burturúr økinum, innanfyri karmarnar í almennu byggisamtyktini.
8. mælt verður til, at kommunan keypir tann partin av matr. nr. 1175a, sum er fevndur av heildarætlanini fyri økið, sambært kortskjali nr. 2010-1277/36

#### **Fíggarlig viðurskifti:**

Málið hevur fíggarligar avleiðingar fyri kommununa, sum skal avseta pening til sín part av vegagerðini, tí sølan av kommunalum grundøkjum har er ikki nóg mikið at gjalda allan kommunala partin.



Tórshavnar býráð  
27. mars 2014

Blað nr.: 22

Formansins merki:

Onki er avsett til hesa vegagerð hjá kommununi í íløgguætlanini fyri 2014.

Harumframt skal kommunan rinda fyri keyp av parti av matr. nr. 1175a.

**Tilmæli:**

Tekniski stjórin, býarverkfrøðingurin og leiðarin á byggi- og umhvørvisdeildini mæla til, at ganga umsóknini á mæti, um broyting av avtalum, samtyktar í býráðnum 26. nov. 2009 um felags prosjekt, útbjóðing og gerð av atkomuvegnum. Hetta treytað av, at umsøkjarnir taka undir við omanfyri standandi uppskot til leist fyri skipan av økinum, og broyttum avtalum/ískoytisavtalum í hesum sambandi, og at beina málið í býráðið, um fíggarnevndina.

**Tekniska nevnd 13. mars 2014:** Nevndin samtykti at taka undir við tilmælinum.

Helena D. á Neystabø luttók ikki í viðgerðini av málinum.

**Fíggarnevnd 19. mars 2014:** Samtykt at taka undir við teknisku nevnd og at beina málið í býráðið.

**Býráðið 27. mars 2014:** Einmælt samtykt.



Tórshavnar býráð  
27. mars 2014

Blað nr.: 23

Formansins merki:

## **60/14 Høvuðsprojekt : Breiðkan av Marknagilsvegum - Matrikulloysn**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Tekniska nevnd	05.02.2014	21/14	14/00624-44
2 Tekniska nevnd	13.03.2014	38/14	14/00624-44
3 Fíggjarnevnd	19.03.2014	72/14	14/00624-44
4 Býráðsfundir	27.03.2014	60/14	14/00624-44

### **Høvuðsprojekt: Breiðkan av Marknagilsvegum - Gullak Madsen - (matr. nr. 1216a, Tórshavn)**

#### **Lýsing av málinum - samandráttur:**

Í sambandi við breiðkanina av Marknagilsvegum, gjørði umsitingin uppskot til semju um matrikulloysn við fyrrverandi eigararnar av matr. nr. 1216a, sí j.nr. 200200495/6 í sambandi við rættarmálið. Uppskot til semju kostar sambært kostnaðarmetingini hjá P/F Landsbyggifelagnum uml. kr. 325.000,-.

Ognin er nú seld til Gullak Madsen.

Umsitingin hevur gjørt uppskot til nýggja avtalu við Gullak Madsen, sí j.nr. 200301133/1. Uppskot til loysn kostar sambært kostnaðarmetingini hjá P/F Landsbyggifelagnum kr. 310.000,- u/mvg. Gullak Madsen er sinnaður at gjalda ein part av útreiðslunum, og kemur væntandi við viðmerkingum til uppskotið til fundin.

#### **Tilmæli:**

Umsitingin mælir til at tikið verður undir við uppskoti til avtalu, og at arbeiðið verður boðið út sum undirhondsboð fyri at fáa tann veruliga kostnaðin staðfestan íroknað MVG, projektering, eftirlit og umsiting, at leggja fyri nevndina aftur.

**Tekniska nevnd 4. mai 2004:** Nevndin samtykti at taka undir við tilmælinum hjá umsitingini.

- Í sambandi við at samráðingar hava verið millum partarnar, er nýtt uppskot komið frá Gullak Madsen, dagf. 26. oktober 2004, sent í teldubrævið til kommununa (j.nr. 200401133/6).

Greitt verður frá uppskotinum.

#### **Tilmæli:**

Tekniski stjórin og býarverkfrøðingurin mæla til at nevndin tekur støðu til seinasta uppskotið til avtalu. Ein fortreyt fyri at kommunan móguliga kann ganga umsóknini á mæti er at eigarin av grannaognini gevur loyvi til at koyrandi verður eftir privata vegnum á ognini matr. nr. 1215a til Marknagilsvegin.

Verður tikið undir við seinasta uppskotinum frá Gullak Madsen, førir hetta við sær, at kommunan má seta somu treytir til umsókn frá grannanum um frábyti.



Verður ikki tikið undir við seinasta uppskotinum, førir hetta við sær, at kommunan sambært móguligum rættarúrskuri, verður noydd til at laða grótgarð fram við markinum á ognini matr. nr. 1216a við plássi fyri 2 bilum.

**Tekniska nevnd 2. november 2004:** Nevndin samtykti at staðfesta áðurgjørdu samtykt tann 4. mai 2004, til ein loysn viðv. vegætlan í erva fyrirlliggur.

- Umsitingin hevur havt samráðingar við Gullak Madsen um málið um frámatrikulering av 2 parcellum á útstykingini matr. nr. 1216a, Tórshavn. Støða ynkist verða tikin til uppskot um avtalu við Gullak Madsen nú, tað vil siga áðrenn ein loysn um vegætlan frá Dánjalstrøð fyrirlliggur sambært samtykt í teknisku nevnd tann 2. november 2004. Um ikki hetta ber til, er væntandi, at rættarúrskurður verður gjørdur í málinum, sum áleggur kommununi at gera 2 bilstøðlar fram við ognini hjá Gullak Madsen (fyrirverandi eigarar systrarnar Dam). Henda loysnin eru hvørki Gullak Madsen ella kommunan fegin um at fara undir, og mett verður tí, at um partarnir kunnu semjast um fyrirlliggjandi uppskot um avtalu, fer hetta at verða ein betri loysn fyri báðar partar. Avtalan byggir tó á, at eigarin av grannaognini, Erling Johannesen, gevur sítt tilmæli at Gullak Madsen kann nýta atkomuvegin á hansara ogn sum fyribilsveg til Marknagilsvegin. Fyrirlliggjandi uppskot til avtalu við Gullak Madsen byggir upp á fylgjandi:

Gullak Madsen sleppur at frámatrikulera 2 stykki á trøðni matr. nr. 1216a, Tórshavn, men aftur fyri skulu fylgjandi treytir uppfylgjast:

1. Umsøkjarin letur gera eina útstykingarætlan fyri alla trøðna.
2. Umsøkjarin letur tinglýsa eina deklaratión um at eigarin av trøðni fær loyvi at binda atkomuveg í Marknagilsvegin sum eina fyribilsloysn – til atkomuvegur úr erva, tvs. úr Dánjalstrøð verður gjørdur.
3. Umsøkjandin skal, tá ið vegurin er gjørdur úr Dánjalstrøð, rinda fyri kostnaðin at umleggja vegatkomuna úr Marnagilsvegnum til nýggja atkomuvegin.
4. Kostnaðurin fyri vegin í erva er tengdur at góðkendu útstykingarætlanini og umfatar vegarbeiðið á trøðni matr. nr. 1216a, Tórshavn.
5. Kommunan fer undir atkomuvegin úr Dánjalstrøð til vesturmarkið á ognini hjá E. Johannesen, matr. nr. 1215a, Tórshavn í 2007.
6. Tá ið kommunan hevur latið gera vegin, skal eigarin beinan vegin fara undir sín part av vegagerðini í tráð við útstykingarætlanina og sostatt broyta atkomuvdiurskiftini til Marknagilsvegin uttan kostnað fyri kommununa.
7. Umsøkjarin veitir eina bankatrygd fyri vegarbeiðið álj. kr. 1,3 mió. fyri býlingavegin. (Sethúsa- ella íbúðarvegirnir eru ikki íroknaðir).
8. Fer umsøkjarin ikki undir vegarbeiðið beinan vegin, tá ið kommunan er liðug við sín part av vegarbeiðinum, tilskilar kommunan sær rætt til at lata vegin gera fyri eigarans rokning. (kommunan tilskilar sær harumframt rætt til at áleggja 25% í mvg fyri vegarbeiðið).
9. Avtalan við umsøkjaran, um at hann kann nýta vegatkomu til Marknagilsvegin, er treytað av at grannin E. Johannesen gevur sítt tilmæli.

Umsitingin leggur fram uppskot til avtalu og greiðir frá.

#### Tilmæli:

Vísandi til at byggi- og býarskipanarnevndin tann 29. november 2004 og tekniska nevndin 14. desember 2004 (sí mál nr. 200401071) hava samtykt at játta frámatrikulering á grannaognini hjá E. Johannesen, matr. nr. 1215a við treytum, mælir býarverkfrøðingurin til at taka undir við framlagda uppskoti til avtalu við Gullak Madsen, eigara av matr. nr. 1216a, Tórshavn, og at beina málið í byggi- og býarskipanarnevndina.





Tórshavnar býráð  
27. mars 2014

Blað nr.: 25

Formansins merki:

**Tekniska nevnd 2. juni 2005:** Nevndin samtykti at taka undir við tilmælinum hjá býarverkfrøðinginum.

**Tilmæli:**

Býararkitekturin mælir til at taka undir við teknisku nevnd.

**Byggi- og býarskipanarnevndin 13. juni 2005:** Samtykt at taka undir við tilmælinum.

**Ískoyti:**

Í tilgongdini at fáa í lag semju við partarnar, hevur umsitingi gjørt endurskoðað uppskot til avtalu (2004-1133/23), sum byggir á broytingar av ymsum matrikulerum og tekniskum viðurskiftum. Harumframt byggir uppskotið á ymisk krøv frá umsitingini í mun til tað fyrra uppskotið til avtalu (2004-1133/11).

Umsitignin kemur, saman við lögfrøðingi, at greiða frá gongdini í málinum

**Tilmæli:**

Tekniski stjórin og býarverkfrøðingurin mæla til at góðkenna uppskot nr. (2004-1133/24).

**Tekniska nevnd 5. februar 2009:** Nevndin samtykti at taka undir við tilmælinum og at beina málið í fíggjarnevndina vísandi til pkt. nr. 16 og 17 í avtaluni.

**Fíggjarnevndin 11. februar 2009:** Samtykt at taka undir við teknisku nevnd við teirri treyt, at hinir partarnir í samlaða vegastrekkinum binda seg til at luttaka í samlaða projektinum, tá byrja verður. Hvør partur rindar fyri vegagerð á sínum matrikli.

**Ískoyti:**

Umsitingin hevur umvegis advokat kommununar í málinum, vent sær til Gullak Madsen fyri at fáa vátan fyri, at gjørt verður eitt felags vegaprojekt og at arbeiði verður gjørt sambært samtykt fíggjarnevndarinnar hin 11. februar 2009.

**Tilmæli:**

Tilmæli kemur til fundin.

**Fíggjarnevndin 17. juni 2009:** Tikið av skrá.

**Ískoyti:**

Vísandi til grein 19 í avtalu við Simag Aps v/Gulak Madsen (og part av avtalu viðv. grannaognini hjá Erling Johannesen) j. nr /242004-1133/34 verður uppskotið til avtalu við hesum lagt fyri býráðið, til góðkenningar.

**Tilmæli:**

Tekniski stjórin og býarverkfrøðingurin mæla býráðnum til at góðkenna avtalu við hesum treytum:

3. at kommununar partur verður gjørdur í 2010 og ikki 2009, sum avtalan sigur
4. at allir partarnir binda seg til, at gjørt verður felags projekt, útbjóðing og gerð av atkomuvegum í einum.

**Býráðið 26. november 2009:** Einmælt samtykt.

**Ískoyti:**



Eigarin av matr. nr. 1216a, Simag Aps v/Gulak Madsen, og eigarin av matr. nr. 1215a, Erling Johannesen, hava sent kommununi uppskot til ískoytisavtalu, soleiðis at tað kann komast víðari við málunum hjá hesum báðum eigarunum.

Uppskotið til avtalu lýkur ikki treytirnar í samtyktini í býráðnum 26. nov. 2009 um felags prosjekt, útbjóðing og gerð av atkomuvegnum. Ein broyting av treytunum krevur sostatt nýggja býráðssamtykt.

Málið hevur fíggjarligar avleiðingar fyri kommununa, sum skal avseta pening til sín part av vegagerðini.

Uppskotið til ískoytisavtalu verður lagt fram á fundinum.

**Tekniska nevnd 24. oktober 2013:** Nevndin samtykti, at umsitingin ger eina lögfrøðiliga og tekniska meting av málinum at leggja fyri nevndina aftur. Helena D. á Neystabø og Marin Katrina Frýdal luttóku ikki í viðgerðini.

Umsitingin kannar um status í málinum.

**Tekniska nevnd 5. februar 2014:** Kunnað varð um málið, sum verður tikið upp aftur á næsta fundi. Helena D. á Neystabø luttók ikki í viðgerðini av málinum.

#### Ískoyti:

Eigarin av matr. nr. 1216a, Simag Aps v/Gulak Madsen, og eigarin av matr. nr. 1215a, Erling Johannesen, hava sent kommununi uppskot til ískoytisavtalu, í mun til áður gjørdar avtalar millum kommununa og hesar eigararnar.

Uppskotið til avtalu lýkur ikki treytirnar í samtyktini í býráðnum 26. nov. 2009 um felags prosjekt, útbjóðing og gerð av atkomuvegnum. Ein broyting av treytunum krevur sostatt nýggja býráðssamtykt.

Tekniska umsitingin hevur gjøgnumgengið uppskotið frá eigaranum av matr. nr. 1216a, Simag Aps v/Gulak Madsen, og eigaranum av matr. nr. 1215a, Erling Johannesen, um eina ískoytisavtalu, og hvørjar avleiðingar og móguleikar hetta gevur fyri nøktandi loysnum, at skipa økið sum bústaðarøki.

Eigararnir av matr. nr. 1217a, Jóhannes Dam, hava eisini vent sær til kommununa, við atlitni til at finna loysnir, ið tryggja atkomu- og útstykingarmóguleikar fyri matr. nr. 1217a.

Í sambandi við, at privatar útstykingarætlanir eru gjørdar fyri fleiri stórar traðir fram við Marknagilsvegnum, umframt at økið kring Skúladepilin eisini verður bygt, og at ætlan er gjørd fyri linjuføring av sambindingarvegi vestan fyri Hotel Føroyar, millum Marknagilsvegin og komandi innkomuvegin, var uppskot til heildarskipan fyri økið samtykt av teknisku nevnd og byggi- og býarskipanarnevndina ávikavist 25. og 29. aug. 2011 (j. nr. 2010-1277/36). Sambært heildarbyggiskipanini fyri økið, skal byggjekið víðkast til eisini at fevna um matr. nr. 1175a og 1217a, soleiðis at tað fæst eitt størri býlingsøki burturúr, bæði fyri privatu eigararnar og fyri kommunal stykkir, fyri harvið at fáa betur nytta úr íløguni í vegagerðina inni á økinum.

Tekniska umsitingin metir, at ein ískoytisavtala ella ein nýggj avtala í staðin fyri tær gomlu, kann verða ein gongd leið til tess at koma fram til eina loysn, sum umsøkjararnir og



**Tórshavnar býráð**  
**27. mars 2014**

Blað nr.: 27

Formansins merki:

kommunan kunnu taka undir við, og mælir til at Løgdeildin saman við umsøkjara ger eina ískoytisavtalu ella eina nýggja avtalu. Somuleiðis verður mælt til, at

Tekniska fyrisiting hevur hesar viðmerkingar til uppskot umsøkjara um ískoytisavtalu:

1. tað, at hvør partur ger og rindar sín part av vegnum, viðførir, at býráðsavgerðin frá 26. nov. 2009, um felags prosjekt og útbjóðing má broytast
2. tekniskt prosjekt fyri allar partar av vegnum skal latast inn og góðkennast uttan mun til um tað verður eitt samlað prosjekt ella uppdeilt sum umsøkjara ynskja
3. orðingin um trygdina er kanska ikki nóg greið, tí ein kann ivast í um talan er um 1 mió. á hvørji ogn ella 1 mió. tilsamans. Mett verður eisini, at tryggin er ov lítil, og skal verða minst minst 1,5 mió. fyri hvønn teirra
4. í avtaluni skal avtalast, at TK yvirtekur vegin uttan gjald. tá hann er gjørdur liðugur, sýnaður og er góðkendur av TK
5. í avtaluni skal avtalast, at aðrar ognir kunnu knýttast í vegin uttan treytir frá umsøkjara, herundir matr. nr. 1175a, 1217a, og møguliga eisini 1217b, 1217c og 1217d.
6. avtalan/ískoytisavtalan skal víðkast til at fevna um matr. nr. 1175a, 1217a og møguliga eisini 1217b, 1217c og 1217d
7. mælt verður til, at kommunan og eigararnir av matr. nr. 1215a (Erling Johannesen), 1216a (Simaq v. Gullak Madsen), 1217a (Jóhannes Dam), og møguliga eigararnir av 1217b, 1217c og 1217d, í felag gera eina neyva útstykkingar- og vegætlan fyri samlaða økið, við støði í tí av teknisku nevnd og byggi- og býarskipanarnevndini samtykti heildarætlan fyri økið (j. nr. 2010-1277/36), soleiðis at allir eigarar fáa sum mest møguligt burtúr økinum, innanfyri karmarnar í almennu byggisamtyktini.
8. mælt verður til, at kommunan keypir tann partin av matr. nr. 1175a, sum er fevndur av heildarætlanini fyri økið, sambært kortskjali nr. 2010-1277/36

#### **Fíggarlig viðurskipti:**

Málið hevur fíggarligar avleiðingar fyri kommununa, sum skal avseta pening til sín part av veggerðini, tí sölun av kommunalum grundøkjum har er ikki nóg mikið at gjalda allan kommunala partin.

Onki er avsett til hesa veggerð hjá kommununi í íløguaætlanini fyri 2014.

Harumframt skal kommunan rinda fyri keyp av parti av matr. nr. 1175a.

#### **Tilmæli:**

Tekniski stjórin, býarverkfrøðingurin og leiðarin á byggi- og umhvørvisdeildini mæla til, at ganga umsóknini á mæti, um broyting av avtalum, samtyktar í býráðnum 26. nov. 2009 um felags prosjekt, útbjóðing og gerð av atkomuvegnum. Hetta treytað av, at umsøkjara taka undir við omanfyri standandi uppskot til leist fyri skipan av økinum, og broyttum avtalum/ískoytisavtalum í hesum sambandi, og at beina málið í býráðið, um fíggarnevndina.

**Tekniska nevnd 13. mars 2014:** Nevndin samtykti at taka undir við tilmælinum.

Helena D. á Neystabø luttók ikki í viðgerðini av málinum.

**Fíggarnevnd 19. mars 2014:** Samtykt at taka undir við teknisku nevnd og at beina málið í býráðið.



**Tórshavnar býráð**  
**27. mars 2014**

Blað nr.: 28

Formansins merki:

**Býráðið 27. mars 2014:** Eimælt samtykt.



Tórshavnar býráð  
27. mars 2014

Blað nr.: 29

Formansins merki:

## **61/14 Sp/f Ráð vegna Kemilux : Umsókn um keyp av parti av grannaogn matr. nr. 1083aa, Tórshavn**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Tekniska nevnd	13.03.2014	35/14	14/00684-12
2 Fíggjarnevnd	19.03.2014	73/14	14/00684-12
3 Býráðsfundir	27.03.2014	61/14	14/00684-12

### **Útbygging av bygninginum hjá Kemilux, Mykinesgøta 1, matr.nr. 1083r**

#### **Lýsing av málinum - samandráttur:**

Umsókn er komin frá Ráð, vegna Kemilux, um at byggja ein 6 m breiðan bygning norður úr verðandi bygningi. Bygningurin skal nýtast til goymslu av framleiðslu tilfari og innpakningi í tí sambandi. Støddin á ætlaða bygninginum er 240 m<sup>2</sup>, og rúmdin er uml. 1640 m<sup>3</sup>. sí tekning nr. 1 og nr. 2.

Hendan ætlan ber í sær, at bygningurin kemur inn á matr. nr. 1083aa, sum er ogn hjá kommununi, sí tekning nr. 1. Sostatt er neyðugt, at søkja Tórshavnar kommunu um at keypa tann partin av matr.nr. 1083aa, sum liggur við síðina av matr.nr. 1083r. Hesin partur er uml. 110 m<sup>2</sup>.

Um til ber at keypa part av matr.nr 1083aa, verður byggistigið 0,5, meðan rúmmálið verður uml. 2,73. Sostatt er neyðugt, at søkja um undantaksloyvi í mun til rúmmálið.

#### **Lógir, ásetingar o.a.:**

Økið liggur í umráðispartinum B3 í 3. grundumráði í almennu byggisamtyktini fyri Tórshavnar kommunu í sigur:

#### **§ 10. Ásetingar fyri umráðispart B3 í 3. grundumráði**

Loyvt er einans at byggja hús til smá vinnuvirki, verkstaðir og tflíkt og til tænavirksemi, ið hava samband við hesi. Tó er loyvt á hvørjum grundstykkni at gera bústað til eigara ella fyristøðufólk virkisins.

Grundstykkini skulu verða í minsta lagi 800 m<sup>2</sup> og í mesta lagi 2000 m<sup>2</sup>.

Útstykkning verður einans loyvd, um hon hóskar við eina útstykkningarætlan, sum byggivaldið hevur góðkent fyri ein náttúrliga avmarkaðan lut av umráðispartinum.

Byggistigið fyri grundstykkini má ikki fara upp um 0,5.

Rúmmálið í húsinum má ikki fara upp um 2m<sup>3</sup> fyri hvønn m<sup>2</sup> av stykkinum.

Eingi hús og eingin húsalutur má verða hægri enn 9 m, mált frá meðaljörðildi (meðal við húshornini).



Tórshavnar býráð  
27. mars 2014

Blað nr.: 30

Formansins merki:

#### Upplýsingar frá umsitingini:

Matr. nr. 1083r er 1885 m<sup>2</sup> til víddar  
Bygt verður í mark ímóti Velbastaðvegnum  
Byggistigið er 0,4  
Byggistigi verður 0,5  
Mest loyvda rúmmál 3770 m<sup>3</sup>  
Við útbygging verður rúmmáli 5510 m<sup>3</sup>

#### Frávik:

Umsóknin inniber fylgjandi frávik:

Um so er at loyvi verður givið teimum at keypa økið á 110 m<sup>2</sup> av matr.nr. 1083aa, verður rúmmálið á bygninginum 2,73 m<sup>3</sup> fermetur av grundøkinum, har mest loyvda er 2 m<sup>3</sup>.

#### Umhvørvisárin:

Er viðgjørt eftir umhvørvisstigi 1.

#### Fíggarligt:

Onga fíggarliga binding fyri kommununa.

#### Viðmerkingar frá býarverkfrøðinginum:

Tað fyriliggur eingin ítakilig vegætlan fyri økið norðan fyri matr.nr. 1083r. Tá tað einaferð fyriliggur eitt projekt, er tað mest sannlýkt at evt. skrái skal verða kommunal ogn.

#### Viðmerkingar frá øðrum myndugleikum:

Ongar viðmerkingar.

#### Skjøl:

Umsókn og tekningar, j.nr. 2012-2288.

#### Tilmæli:

Tekniski stjórin og leiðarin á byggideildini mæla til at ikki at ganga umsóknini á mæti tí rúmmálið verður alt ov høgt og bygt verður út um mark og í mark á stórum parti av grundøkinum, men at taka upp samráðingar við umsøkjaran um aðra loysn.

**Byggi- og býarskipanarnevndin 21. november 2012:** Nevndin samtykti at ganga umsóknini á mæti, treytað av góðkenning frá grannum og treytað av at teir kunnu keypa geiran millum ognina og vegin og at beina málið í fíggarnevndina.

**Fíggarnevndin 26. november 2012:** Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við byggi- og býarskipanarnevndini.

**Býráðið 13. desember 2012:** Einmælt samtykt.

#### Ískoyti:

Umhvørvisstovan hevur noktað, at marknaumskipa umleið 110 fermetrar av matr. 1083aa til at leggja saman við matr. 1083r, sum Kemilux eigur.

Umhvørvisstovan staðfestir, at luturin, ið ætlanin er at marknaumskipa uppí vinnugrundstykkid, er ein vegskrái, sum hoyrir til Velbastaðvegin. Matrikulert er luturin, saman við restini av matr.1083aa, lagdur út til eina móguliga víðkan av Velbastaðvegnum



Tórshavnar býráð  
27. mars 2014

Blað nr.: 31

Formansins merki:

suðureftir fram við 1083aa, sostatt ikki longur egnaðir til endamálið, sum er víðkanin av vegnum.

Umhvørvisstovan vísir á, at umsóknin ikki er í samsvari við ásetingarnar í §17, stk. 1 í matrikullógini, víst verður til mál j.nr. 14/01393.

**Tilmæli:**

Tekniski stjórin mælir til, at kommunan arbeiðir við øðrum móguleikum fyri loysnum, at útvega størri økir til vinnuligt virksemi innan karmar av ásetingunum fyri B3-øki í almennu byggisamtyktini, og vísir í hesum sambandi til tilmælið í máli nr. 14/00615, og at beina málið í býráðið, um fíggjarnevndina.

**Tekniska nevnd 13. mars 2014:** Nevndin samtykti at taka undir við tilmælinum.

Helena D. á Neystabø luttók ikki í viðgerðini av málinum.

**Fíggjarnevnd 19. mars 2014:** Samtykt at taka undir við teknisku nevnd og at beina málið í býráðið.

**Býráðið 27. mars 2014:** Einmælt samtykt.



Tórshavnar býráð  
27. mars 2014

Blað nr.: 32

Formansins merki:

## **62/14 Høgni Lützen : Fyrispurningur vegna P/f Valdemar Lützen um kommunan er áhuga at keypa matr. nr. 947, Tórshavn (2012-2316)**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Býráðsfundir	27.03.2014	62/14	14/00685-19

### **Lýsing av málinum – samandráttur:**

P/F Valdemar Lützen, spyr um kommunan er áhugað í at keypa ella at makaskifta við matr. nr. 947, Tórshavn.

Talan er um óbyggt grundstykki, sum liggur millum J.C. Svabosgøtu og Sigmundargøtu og fram við Rættará.

Stykkið er til víddar 334 m<sup>2</sup>. Talan er um eitt langt og smalt stykki (har tað er breiðast uml. 10 metrar) og ber tí illa til at byggja sjálvstøðuðan bygning á sjálvt stykkið.

Eigarin vísir til at gamla Myllan stendur á grundstykkinum, og er nógv søga knýtt at staðnum.

Tað kann viðmerkjast at kommunan í 2005 hevur keypt grannaognina matr. nr. 961.

Um kommunan ikki er áhugað í at keypa, umhugsar eigarin at lýsa grundstykkið til sølu.

### **Tilmæli:**

Leiðarin á starvs- og lögdeildini og miðfyrisingarstjórin mæla til at beina málið í byggi- og býarskipanarnevndina.

**Fíggarnevndin 24. oktober 2012:** Samtykt at beina málið í byggi- og býarskipanarnevndina

### **Ískoyti:**

Tað søguliga sum umsøkjari vísar á stendur í Havnar bókini bind á síðu 180.

Myllan sum talan er um er longu á Havnarkortinum í 1781, myllan er illa farin og nevna teir sum hava skrivað havnarbókina at hon átti at verið friðað og sett í stand.

Á økinum matr. 947 eigur Tórshavnar kommuna fleiri leiðingar, so sum uppsamlingsbrunnar og pumpubrunnur eri eisini á økinum.

Lendisdeildin og býarplansdeildin hava verið á staðnum og meta teir, at kommunan átti at ognu sær matr. 947.

### **Tilmæli:**

Tekniski stjórin og leiðarin fyri byggideildina mæla til at Tórshavnar kommuna tekur samráðingar upp við umsøkjara um at keypa matr. 947 Tórshavn, at nýta til gøtu fram við Rættará og annars til alment fríðki, og at beina málið aftur í fíggarnevndina.

**Tekniska nevnd 6. februar 2013:** Samtykt at taka undir við tilmælinum og at beina málið aftur í fíggarnevndina.





Tórshavnar býráð  
27. mars 2014

Blað nr.: 33

Formansins merki:

**Fíggjarnevndin 13. februar 2013:** Samtykt at taka undir við teknisku nevnd og heimila Tórshavnar kommunu at taka upp samráðingar við umsøkjara um at keypa matr. nr. 947, Tórshavn.

**Ískoyti:**

Umboð fyri P/F Valdemar Lützen hava verið á fundi við kommununa. Felagið bjóðar kommununi økið til keyps fyri kr. 350.000,00

**Tilmæli:**

Leiðarin á lögdeildini og kommunustjórin mæla til at keypa økið fyri ein lægri prís.

**Fíggjarnevndin 13. september 2013:** Samtykt at heimila umsitingini at halda fram við samráðingunum um at keypa økið fyri ein lægri kostnað enn tann, sum felagið hevur bjóðað kommununi at keypa økið fyri, og at leggja fyri aftur fíggjarnevndina.

**Býráðið fyri læstum hurðum 16. september 2013:** Umrøtt.

**Ískoyti.**

Eigarin av lendum bjóðar kommununi økið til keyps fyri kr. 250.000,00 (kr. 749 pr. m<sup>2</sup>)

Víst verður til notat í málinum. 2012-2316/14 viðvíkjandi prísáseting.

**Tilmæli.**

Kommustjórin mælir til at bjóða uppá grundstykkið, sí notat í málinum. 2012-2316/14

**Ískoyti:**

Tingast hevur verið um prís, ið nú er komin niður á 170.000 kr. (508 kr/m<sup>2</sup>).

Um øki ikki verður keypt, er møguleiki fyri at ognin gleppur kommununi av hondum.

**Tilmæli:**

Kommunustjórin og leiðarin av lögdeildini mæla til, at fíggjarnevndin tekur støðu til tilboðið frá eigaranum, um at keypa ognina fyri 170.000 kr.

Verður avgerð tikin um at keypa, at játtað 173.000 kr. av konto 6111 Aðrar útreiðslur (3.000 kr. fyri mettan tinglesingarkostnað o.t.)

**Fíggjarnevndin 22. januar 2014:** Samtykt at taka av tilboðnum frá eigaranum og keypa ognina fyri kr. 170.000 og at játta kr. 173.000 konto 6111.

Heðin Mortensen og Annfinn Brekkstein luttóku ikki í viðgerðini av málinum.

**Býráðið 27. mars 2014:** Einmælt samtykt.



Tórshavnar býráð  
27. mars 2014

Blað nr.: 34

Formansins merki:

**63/14 Liðugtgerð av Marknagilsvegnum - Yvirtøka av privatum vegi, matr. nr. 1227h, Tórshavn. Eigarrar eru Jens av Reyni og fleiri.**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Tekniska nevnd	13.03.2014	39/14	14/01109-2
2 Fíggjarnevnd	19.03.2014	75/14	14/01109-2
3 Býráðsfundir	27.03.2014	63/14	14/01109-2

**Málslýsing:**

Í sambandi við liðugtgerð av Marknagilsvegnum, bleiv atkomuvegurin undir Kerjum, matr. nr. 1227h, dagfærdur, soleiðis at íbúgvarnir undir Kerjum finga nýggjan atkomuveg. Talan er útstykingarnar á matr. nr. 1226 og 1227, Tórshavn. Vegaatkoman til útstykingina hjá Magnus Jacobsen, frá Marknagilsvegnum, bleiv sostatt niðurløgd.

Tórshavnar kommuna lat vegin undir Kerjum dagføra, men lendið undir vegnum bleiv ongantíð ogn kommununar.

Umsitingin hevur á fundi við Tummas Paula av Reyni, 10. februar 2014, vegna eigararnar Jens av Reyni o.fl., fingið áheitan um, at tey hava ynski um, at kommunan yvirtekur vegin og ognar sær lendið undir vegnum. Víddin á matr. nr. 1227h er 734 m<sup>2</sup>. Víst verður til uppskot til avtalu um kostnað á kr. 86 pr. fermeturin. Kostnaðurin at ognar sær lendið hjá Tórshavnar kommunu verður sostatt kr. 63.124,-.

**Tilmæli:**

Tekniski stjórin og býarverkfrøðingurin mæla til at játta kr. 63.124,- til keyp av lendum, fíggjað av konto til keyp og sølu, og at beina málið í býráðið umvegis fíggjarnevndina.

**Tekniska nevnd 13. mars 2014:** Nevndin samtykti at taka undir við tilmælinum.

Helena D. á Neystabø luttók ikki í viðgerðini av málinum.

**Fíggjarnevnd 19. mars 2014:** Samtykt at taka undir við teknisku nevnd og beina málið í býráðið.

**Býráðið 27. mars 2014:** Einmælt samtykt.



Tórshavnar býráð  
27. mars 2014

Blað nr.: 35

Formansins merki:

## **64/14 Lendisgøtur 2014**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Tekniska nevnd	13.03.2014	49/14	14/01470-1
2 Fíggjarnevnd	19.03.2014	76/14	14/01470-1
3 Býráðsfundir	27.03.2014	64/14	14/01470-1

### **Lýsing av málinum – samandráttur**

Vísandi til mál um lendisgøtur mál nr. 14/00983, um skipanarætlan og framløgu á fundi tann 6. november 2013, at raðfesta tilgongdina og eyðmerkja 1.000.000 kr av íløgum 2014 soleiðis:

1. Liðugtgerð av Oyggjargøtuni	400.000 kr
2. Kollafjørður, Frammi í Dal	88.000 kr
3. Havnardalur, Velbastaðvegur til Vatnverkið framvið Sandá	60.000 kr
4. Havnardalur framvið ánni Bráanshelli-Kleynsvarða	410.000 kr
5. <u>Annað</u>	<u>42.000 kr</u>
Tilsamans	<u>1.000.000 kr</u>

Fíggjarlig viðurskipti: Í íløguaætlanini fyri 2014 eru avsettar til lendisgøtur 1 mill.

#### **Tilmæli:**

Tekniski stjórin og býargartnarin mæla til at samtykkja omanfyri standandi, og at málið verður beint í býráðið um fíggjarnevndina.

**Tekniska nevnd 13. mars 2014:** Nevndin samtykti at taka undir við tilmælinum og at beina málið málið í býráðið um fíggjarnevndina.

Helena D. á Neystabø luttók ikki í viðgerðini av málinum.

**Fíggjarnevnd 19. mars 2014:** Samtykt at taka undir við teknisku nevnd og at beina málið í býráðið.

**Býráðið 27. mars 2014:** Einmælt samtykt.



Tórshavnar býráð  
27. mars 2014

Blað nr.: 36

Formansins merki:

## **65/14 Ruskinnsavning – sáttmáli / útbjóðing.**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Tekniska nevnd	13.03.2014	43/14	14/01623-1
2 Fíggjarnevnd	19.03.2014	77/14	14/01623-1
3 Býráðsfundir	27.03.2014	65/14	14/01623-1

### **Lýsing av málinum – samandráttur**

Verandi sáttmáli við Sp/F Jón Thomasen gongur út 31. mars 2015. Tórshavnar kommuna kann av sínum eitingum leingja sáttmálan fyri eitt ár í senn upp til tvey ár undir óbroyttum treytum. Sáttmálaleingjan skal fráboðast skrivliga við í minsta lagi 1 ára freist ella minni freist, um partarnir semjast um tað. Tískil er neyðugt at taka støðu til eina leingjan, helst í seinasta lagi 31. mars 2014.

Kommunala Brennistøðin er yvirhøvur sera væl nøgd við tað arbeiðið, ið Sp/F Jón Thomasen hevur avrikað hesi knapt 4 árin, og hevði ikki havt nakað ímóti, at hildið áfram við sama arbeiðstakara í 2-3 ár aftrat, men onnur viðurskifti gera seg galdandi eisini:

Umsitingin hevur umrøtt móguleikarnar fyri leinging av sáttmálanum við Jón Thomassen. Somuleiðis er standurin á gomlu ruskinnsavningartilunum (2 stk.), ið Sp/F Jón Thomasen yvirtók frá sp/F Tom Hellisdal, og eru frá 2007, umrøddur. Jón Thomassen vísir á, at hesir báðir bilarnir skulu hava eina yvirhaling, um sáttmálin verður longdur. Av tí at hesir gomlu bilarnir við sáttmálaenda í 2015, verða eldri enn 7 ár, hevur kommunan ikki longur yvirtøkuskýldu av hesum bilum.

Jón Thomassen vísir á, at skal sáttmálin leingjast, er ynskiligt longu nú at vita, um talan er um leinging fram til 2016 ella 2017, soleiðis at støða kann takast til umfangið av yvirhalingini av ruskinnsavningartilunum. Jón Thomassen vísir á, at um kommunan ynskir at nýta sín rætt til leinging, so er hansara ynski at leingingin verður í 2 ár og ikki bert 1 ár, tí hetta gevur betur grundarlag fyri tilrættalegging av arbeiðinum til 2017.

### **Tilmæli:**

Tekniski stjórin, býarverkfrøðingurin og leiðarin á Brennistøðini mæla til:

- at sáttmálin við Sp/F Jón Thomasen verður longdur í 2 ár, fram til 2017.
- at beina málið í býráðið umvegis fíggjarnevndina.

**Tekniska nevnd 13. mars 2014:** Nevndin samtykti at taka undir við tilmælinum.

Helena D. á Neystabø luttók ikki í viðgerðini av málinum.

**Fíggjarnevnd 19. mars 2014:** Samtykt at taka undir við teknisku nevnd og at beina málið í býráðið.

**Býráðið 27. mars 2014:** Einmælt samtykt.



Tórshavnar býráð  
27. mars 2014

Blað nr.: 37

Formansins merki:

## **66/14 Tórshavnar bátafelag - umsókn um stuðul til lyftu í nýggja húsinum**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Mentamálanevndin	06.03.2014	33/14	14/01781-2
2 Fíggjarnevnd	19.03.2014	56/14	14/01781-2
3 Býráðsfundir	27.03.2014	66/14	14/01781-2

### **Málslýsing:**

Tórshavnar Bátafelag søkir um kr. 400.000 til at gera eina lyftu, nú bygningurin hjá felagnum undir Bryggjubakka verður gjørdur. Í uppruna byggjætlanini, sum kommunan hevur játtað stuðul út frá, var lyfta ikki við, tí felagið metti seg ikki hava fíggjarliga orku til endamálið.

Felagið søkir nú um stuðul vísandi til, at lættari verður hjá limum og vitjandi, sum bera brek, at nýta felagshølini. Harumframt er eisini eitt almentgagnlingt endamál, at fólk í t.d. koyristóli kunnu koyra inn í Vágsbotni og við lyftini sleppa munandi lættari niðan á Bryggjubakka.

Upprunaliga kostnaðarmetingin fyri bygningin er kr. 7,4 mió kr., har kommunan hevur játtað kr. 2,4 mió í stuðli ella 33,3%. Játtar kommunan kr. 400.000 aftrat, verður samlaði stuðulin kr. 2,8 mió ella uml. 36%. Vísandi til almentgagnliga endamálið, har lyftan kann verða farleið hjá illa gongdum fólki úr Vágsbotni og niðan á Bryggjabakka.

### **Tilmæli:**

Trivnaðarstjórin og mentamála leiðarin mæla til at játta kr. 400.000 í stuðli av kontu 5370 Stuðul til íløgur.

**Mentamálanevndin 06. mars 2014:** Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið um fíggjarnevndina.

**Fíggjarnevnd 19. mars 2014:** Samtykt at taka undir við mentamálanevndini og beina málið í býráðið.

Heðin Mortensen luttók ikki í viðgerðini av málinum.

**Býráðið 27. mars 2014:** Einmælt samtykt.



## **67/14 Heimildarskipan millum faknevndir og umsiting**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Tekniska nevnd	13.03.2014	25/14	14/01845-21
2 Fíggjarnevnd	19.03.2014	78/14	14/01845-21
3 Býráðsfundir	27.03.2014	67/14	14/01845-21

### **Lýsing av málinum - samandráttur:**

Nývalda býráðið hevur sett sær sum mál at fremja skjótari málsavgreiðslur, og hevur í hesum sambandi tikið avgerð um, at umskipa politiska bygnaðin. Somuleiðis er avgjørt, at heimila umsitingini at avgreiða ein størri part av málum umsitingarliga.

Spurningurin um heimildarbýtið millum faknevndir og umsiting hevur seinastu tíðina verið reistur við jøvnum millumbilum, og var eisini viðgjørður av býráðnum, sum hin 28. mai 2009 tók avgerð um at taka undir við tilmælinum frá stjórnini um (j. nr. 2009-0381):

1. at býráðið gevur øllum faknevndum eina standandi heimild at útdelegera uppgávur á sínum umsitingarøki, sambært stýrisskipanini og fundarskipanini, til umsitingina at avgreiða
2. at faknevndirnar hvør sær gera eitt skrivligt yvirlit yvir tær heimildir, sum verða útdelegeraðar til umsitingina
3. at faknevndirnar eina ferð árliga lata býráðið og fíggjarnevndina dagført yvirlit yvir tær heimildir, sum eru útdelegeraðar til umsitingina – fyrstu ferð hin 1. apríl 2009 - og annars loypandi um allar broytingar í heimildarætlanunum.

Nú nevndarskipanin fyri tekniska økið er broytt soleiðis, at tær trýggjar nevndirnar byggi- og býarskipanarnevndin, tekniska nevnd og heilsu- og umhvørvisnevndin eru lagdar saman í eina nevnd, við heitinum tekniska nevnd, er neyðugt at endurskoða heimildarætlanina fyri hesa nevndina.

Umsitingin leggur fram uppskot til nýggja heimildarætlan við ásetingum av heimildarbýtinum millum teknisku nevnd og umsitingina.

**Tekniska nevnd 9. januar 2013:** Kunnað varð um málið.

### **Ískoyti:**

Tilfar við uppskotið til heimildarætlan millum teknisku nevnd og umsitingina, verður sent limunum áðrenn fundin.

**Tekniska nevnd 6. februar 2013:** Útsett.

### **Ískoyti:**

Býráðið hevur broytt politiska bygnaðin hjá kommununi, og politisk semja er um at geva umsitingini fleiri heimildir at avgreiða fleiri mál innan politiskt skipaðar karmar. Hetta verður gjørt til tess at tryggja skjótari málgreiðslu og betri umstøður fyri politisku viðgerðunum.

Kommunustýrslógin ásetur, at kommunustýrið skal gera nærri reglur um síni stýrisviðurskipti í eini kommunustýrisskipan, ið m.a. ásetur málsøkini hjá føstu nevndunum.



Kommunustýrisskipanin viðger ikki markamótið millum politikk og umsiting og hvørjar heimildir umsitingin hevur. Einstaka nevndin kann lata sína heimild til umsitingina, t.d. í eini heimildarskipan.

Kommunustýrisskipanin og heimildarskipanin greina markamótini millum býráðið, fíggjarnevndina, føstu nevndirnar og umstingina.

Heimildarskipanin broytir ikki rættin hjá politikarum at krevja mál fyri nevnd ella býráð. Hesin rættur heldur fram sambært galdandi reglum.

Avvarðandi nevnd hevur sum meginregla avgerðarheimild í málum, ið eru prinsippmál innan myndugleika- ella rakstrarøki hjá nevndini. Grundarlagi fyri heimildarskipanini er, at fyrisitingin umsitur tey málsøki, avvarðandi nevnd varðar av sambært kommunustýrisskipanini.

Avgerðarheimildin í einkultmálum er latin til umsitingina soleiðis, at politiska arbeiði og politiska stýringin í størri mun verður at seta mál og gera yvirskipaðar rætningslinjur enn at taka avgerð í einstøkum málum.

Ein latin heimild, kann til eina og hvørja tíð takast aftur, tað eigur tó ikki at ganga móti endamálinum við heimildarskipanini. Heimildin kann tó takast aftur fyri eitt ella fleiri mál, men heimildin innan onnur øki heldur fram óbroytt. Tann, ið letur heimild víðari, tekur avgerð um mørkini fyri heimildini, m.a. hvat, hvussu nógv og hvussu leingi heimildin stendur við og um treytir skulu setast við.

#### **Tilmæli:**

Stjórnin mælir til at góðkenna uppskotið til heimildarætlan. Somuleiðis verður mælt til at eftirmeta og endurskoða hesa í seinasta lagi í desember 2013.

**Trivnaðarnevndin 25. februar 2013:** Samtykt at taka undir við heimildarætlanini fyri trivnaðarnevndina, tó við teirri viðmerking, at stuðulsupphæddirnar, ið áseta heimildina hjá ávikavist nevndini og umsitingini, skulu samsvara betri við játtanarupphæddina í fíggjarætlanini.

**Mentamálannevndin 27. februar 2013:** Trivnaðarstjórin kunnaði um málið.

**Tekniska nevnd 27. februar 2013:** Tekniski stjórin kunnaði um málið og málið verður tikið upp aftur á næsta fundi.

#### **Tilmæli:**

Stjórnin mælir til at góðkenna uppskotið til heimildarætlan.

**Vinnunevndin 15. apríl 2013:** Samtykt at taka undir við heimildarætlanini fyri vinnunevndina.

**Tekniska nevnd 16. apríl 2013:** Ein meiriluti, Elin Lindenskov, Sigrún Mohr og Marin Katrina

Fryðal, samtykti at taka undir við tilmælinum við hesum broytingum:



1. Nevndin skal hava kunning um umsóknir um lættar frá ásetingum í almennu byggisamtyktini.
2. Umsitingin fær heimild at taka avgerðir í vanligum matrikulmálum.
3. Stuðulsupphæddir, sum umsitingin kann avgreiða, skulu vera lægri enn 10.000 kr.

Ein minniluti, Helena D. á Neystabø og Bogi Andreasen, tekur undir við pkt. 2 og 3 hjá meirilutanum, men við teirri broyting, at umsitingin ikki fær heimild at avgreiða umsóknir um lættar frá ásetingum í almennu byggisamtyktini.

#### **Fíggjarnevndin 17. apríl 2013: Útsett.**

**Mentamálanevndin 1. mai 2013:** Samtykt at taka undir við heimildarætlanini fyri mentamálanevndin við hesum broytingum:

- Frítíðarskúlar, áseta tænaustøðið: mentamálanevndin tilmælir (rætting)
- Stuðul til tiltøk, verkætlanir og átøk, leiðreglur til stuðulsveiting: fíggjarnevndin ikki kannast
- Stuðul til rakstur, fastur stuðul: mentamálanevndin tekur avgerð
- Stuðul til íløgur, leiðreglur til stuðulsveiting til íløgur: fíggjarnevndin ikki kannast
- Leiðreglur av ítróttaranleggum, leiðreglur um nýtslu og útleiging: mentamálanevndin tekur avgerð
- Leiðreglur av ítróttaranleggum, stuðul til leigugjald: fíggjarnevndin ikki kannast

#### **Ískoyti**

Til fíggjarnevndarfundin er nýggja heimildarskipanin gjørd við teimum tillagingum, ið nevndirnar hava samtykt.

**Fíggjarnevndin 29. mai 2013:** Samtykt at taka undir við uppskotinum til heimildarskipan viðvíkjandi fíggjarnevndini, og harumframt samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við heimildarskipanini við teimum tillagingum, ið einstøku nevndinar hava samtykt.

**Fíggjarnevndin 30. mai 2013:** Samtykt at mæla býráðnum til, at umsøkjara kunnu skjóta umsitingarligar avgerðir í fráviksmálum inn fyri teknisku nevnd.

#### **Býráðið 30. mai 2013: Einmælt samtykt**

#### **Ískoyti:**

Nú ein tíð er fráliðin kann staðfestast, at heimildarskipanin, sum var samtykt, hevur ikki virkað sum ætlað á tekniska økinum. Tvørturímóti, so hevur tekniska umsitingin nú færri heimildir enn hon hevði frammanundan eftir teimum heimildarskipanum, sum ávikavist byggi- og býarskipanarnevndin, tekniska nevnd og heilsu- og umhvørvisnevndin fyrr hava samtykt.

Hesin trupulleiki er eisini komin týðiliga til sjóndar í sambandi við at talið av málum, sum fara fyri nevnd, er so stórt, at neyðugt hevur verið við fleiri eykafundum, við fullari skrá, og at tað alla tíðina liggja nógv mál og bíða eftir at koma á skrá.

Borgarin fær tískil ikki ta skjótu og effektivu tænastrá, sum politiska samstarvsavtalan leggur upp til.

#### Uppskot til tillagingar.

Hesin trupulleikin loysist ikki við at býta økið sundur aftur í fleiri nevndir, tí tað eru nevndarviðgerðirnar, og bíðitíðin millum nevndarfundir sum ger, at málini ikki kunnu avgreiðast skjótt.





Trupulleikin má loysast á tann hátt sum semja var um í politisku samstarvsavtaluni – nevnliga at leggja fleiri mál út til umsitingarliga avgreiðslu.

Stjórnin hevur viðgjørt trupulleikan saman við deildarleiðarum á teknisku fyrisiting. Innanhýsis notat er skrivað við viðmerkingum (2013-0024/18).

Tískil leggur stjórnin fram uppskot til tillaging av heimildarskipanini fyri teknisku nevnd. Í uppskotinum eru ymsu sløgini av málum, sum talan er um, meira útgreinaði, so tað meira greitt framgongur hvørji mál krevja nevndarviðgerð og hvørji ikki gera tað. (2013-0024/18).

#### Kærumøguleikar.

Í nýggju heimildarskipanini, sum var samtykti 30. mai 2013, kom ein nýggj áseting inn sum sigur, at tá umsitingin gevur noktandi svar, so skal samstundis upplýsast, at umsøkjarin kann skjóta avgerðina inn fyri teknisku nevnd til viðgerðar.

Hetta er ein áseting, sum skapar trupulleikar, og ikki er í samsvari við fyrisitingarligar reglur sum áseta, at kommunan hevur skyldu at upplýsa einum umsøkjara, sum ikki fær fult viðhald, at avgerðin kann kærast, hvønn kærast kann til og hvat kærufreistin er. Byggimál kunnu kærast til Føroya Kærustovn, Kærunevndin í Lendismálum.

Fyri umsøkjaran er kommunali byggimyndugleikin (t.e. býráðið, tekniska nevnd og umsitingin) ein og sami myndugleiki. Tí ber ikki til at kæra avgerðir hjá umsitingini til teknisku nevnd ella býráðið. Harumframt er tað soleiðis, at kærur til Føroya Kærustovn hava eina kærufreist uppá 4 vikur og so ber vanliga ikki til at kæra aftur.

Innan bygging eru ásetingarnar, sum kommunan umsitir eftir, púra greiðar, herundir m.a. lógir, kunngerðir og samtyktir, hetta er eisini galdandi fyri fráviksmál. Tað er tí onki til hindurs fyri, at umsitingin kann fáa eina greiða heimildarskipan, sum ger, at umsitingin kann geva eina skjóta og góða tænastru til borgarar og onnur viðskiftafólk, sum eisini tryggjar eina rætta og eins viðgerð.

#### Rætturin hjá nevndar-/býráðslimum.

Heimildarskipanin broytir á ongan hátt rættin og móguleikan hjá einum býráðs-/nevndarlimi, at krevja eina avgerð fyri nevnd ella fyri býráðið, um teir meta at eitt mál hevur fingið skeiva viðgerð.

#### **Tilmæli:**

Stjórnin mælir til, at tikið verður undir við uppskotinum til tillagingar av heimildarskipanini fyri teknisku nevnd, sambært skjali 2013-0024/18, og at broytingarnar verða endurskoðaðar í sambandi við regluligu endurskoðanina av allari heimildarskipanini fyri allar nevndirnar, seinni.

#### **Tekniska nevnd 15. januar 2014: Útsett.**

**Tekniska nevnd 13. mars 2014:** Ein meiriluti, Elin Lindenskov, Sigrun Mohr og Marin Katrina Frýdal, samtykti at taka undir við tilmælinum, men at umsitingin samstundis lýsir móguleikarnar fyri víðkan av karmunum í almennu byggisamtyktini, soleiðis at málini um lættar/frávik fækkast. Meirilutin mælir samstundis til, at broyta byggisamtyktina við atliti til heimild at seta byggilistarligar treytir, bústaðarskyldu og aðrar viðkomandi broytingar.

Ein minniluti, Helena D. á Neystabø og Bogi Andreasen, mælir til, at bíða við at broyta heimildarskipanina fyri teknisku nevnd, til almenna byggisamtyktin er endurskoðað.



Tórshavnar býráð  
27. mars 2014

Blað nr.: 42

Formansins merki:

Málið beint í býráðið, um fíggjarnevndina.

**Tekniska nevnd 13. mars 2014:** Ein meiriluti, Elin Lindenskov, Sigrun Mohr og Marin Katrina Frýdal, samtykti at taka undir við tilmælinum, men at umsitingin samstundis lýsir møguleikarnar fyri víðkan av karmunum í almennu byggisamtyktini, soleiðis at málini um lættar/frávik fækkast. Meirilutin mælir samstundis til, at broyta byggisamtyktina við atliti til heimild at seta byggilistarligar treytir, bústaðarskyldu og aðrar viðkomandi broytingar.

Ein minniluti, Helena D. á Neystabø og Bogi Andreasen, mælir til, at bíða við at broyta heimildarskipanina fyri teknisku nevnd, til almenna byggisamtyktin er endurskoðað.

Málið beint í býráðið, um fíggjarnevndina.

**Fíggjarnevnd 19. mars 2014:** Ein meiriluti, Heðin Mortensen, Tróndur Sigurðsson, Sjúrdur Olsen og Jógvan Arge, mælir býráðnum til at taka undir við uppskotinum til tillagingar av heimildarskipanini fyri teknisku nevnd, sambært skjali 2013-0024/18, við teirri broyting, at í teimum førum, mál verða kærð til kærunevndina í lendismálum, verða avgerðirnar hjá kærunevndini lagdar fyri nevnd. Somuleiðis skal nevndin kunnast um allar avgerðir hjá býarskipanarnevnd landsins. Broytingarnar verða endurskoðaðar í sambandi við regluligu endurskoðanina av allari heimildarskipani fyri allar nevndirnar seinni.

Ein minniluti, Annfinn Brekkstein, tekur støðu á einum seinni fundi.

**Býráðið 27. mars 2014:** Málið beint í fíggjarnevndina til víðari viðgerð.



Tórshavnar býráð  
27. mars 2014

Blað nr.: 43

Formansins merki:

## **68/14 SEV : Umsókn um gerð av gøtu í Hoyvíkshaganum – Lendisgøta av Sundshálsi til Sund - kaðalveit**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Tekniska nevnd	13.03.2014	50/14	14/01847-2
2 Fíggjarnevnd	19.03.2014	79/14	14/01847-2
3 Býráðsfundir	27.03.2014	68/14	14/01847-2

### **Málslýsing:**

Umsókn frá SEV, dagfest 3. mars 2014, um at skipa gøtu omaná nýggju elkaðalveitini frá vindmyllunum á Bøllureyni í Húsahaga við Oyggjarvegin oman til landsvegin við Sundsverkið. Teinurin er uml. 2050 m langur.

Hin 12. februar 2014 var fundur við Tórshavnar kommunu, har nevnt varð at kommunan er sinnað at luttaka í gøtugerðini t.d. við eini helvt av kostnaðinum, og at kommunan átekur sær framtíðar rakstur av gøtuni. Kostnaðurin varð tá mettur at verða um 600 tús. kr.

SEV metir hetta vera sera týðningarmiklan kaðal fyri elveitingina í framtíðin, og at tað vil betra um trygdina á kaðalinum og umvælingarmøguleikarnar, um gjørt verður sum her skrivað og ætlað.

Henda nýggja gøtan kemur saman við verandi gomlu oyggjargøtuna á Sundshálsi, og vil hon tá betra um frítíðar- og útlívsmøguleikarnar í kommununi, bæði til gongutúrar og til renni- og íðkanaritrott. Ásannandi at lendisgøturnar í haganum eru sera væl umtóktar og nógv brúktar at borgarunum í býnum.

Avtalað varð at SEV stóð fyri verkætlanini og at innheinta tilboð. Si, hjálløgdu skjøl, tekningar og yvirlit yvir kostnað á teimum ymsu strekkjunum.

Nýggja kostnaðarmetingin er munandi hægri enn upprunaliga mett, og er nú uppá uml. 1,5 mió. kr.

Fíggjarlig viðurskifti:

Tekniska nevnd hevur á fundi 5. febr. 2014 samtykt ársætlanina fyri 2014 fyri konto 6210, og er ikki rúm fyri at fíggja helvtina av kr. 1,5 mió. av rakstri.

Í iløguætlanini fyri konto 6275, er kr. 1,0 mió. avsett til lendisgøtur. Uppskot til raðfesting av lendisgøtum er lagt fyri teknisku nevnd til støðutakan, og er ikki rúm fyri at naka av gøtuni hjá SEV av konto 6275, um tikið verður undir við raðfestingaruppskotinum (j. nr. 14/01470).

### **Tilmæli:**

Vísandi til, at játtan ikki er tøk, mæla tekniski stjórin og býargartnarin frá at kommunan luttekur í hesi gøtuætlan í 2014. Tó verður mælt til at kanna møguleikan fyri, at raðfesta hesa gøtu á iløguætlanini fyri 2015, og um undirtøka er fyri hesum, at gera avtalu við SEV um, at kommunan rindar SEV sín part í 2015.

**Tekniska nevnd 13. mars 2014:** Nevndin samtykti at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið um fíggjarnevndina.

Helena D. á Neystabø og Bogi Andreasen luttóku ikki í viðgerðini av málinum.



**Tórshavnar býráð**  
**27. mars 2014**

Blað nr.: 44

Formansins merki:

**Fíggarnevnd 19. mars 2014:** Samtykt at taka undir við teknisku nevnd og at beina málið í býráðið.

**Býráðið 27. mars 2014:** Bogi Andreassen luttók ikki í viðgerðini av málinum.

Einmælt samtykt.



Tórshavnar býráð  
27. mars 2014

Blað nr.: 45

Formansins merki:

## **69/14 Býarbókasavnið - umbygging (2012-0632)**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Mentamálanevndin	06.03.2014	57/14	14/01915-6
2 Fíggjarnevnd	19.03.2014	60/14	14/01915-6
3 Býráðsfundir	27.03.2014	69/14	14/01915-6

### **Lýsing av málinum – samandráttur:**

Býarbókasavnið varð í 2010 og 2011 lutvíst umbygt í kjallaranum og veghæddini. Í fíggjarætlanini fyri 2012 eru settar 1,5 mió, og sambært fíggjarætlanartekstinum er tað til framhaldandi dagføring, serliga kjallaranum. Endamálið er at víðka um virksemismøguleikarnar og gera býarbókasavnið enn sjónligari og virknari í gongugøtuni.

Ynskiligt hevði verið við heildarætlan fyri allan bygningin, so at virksemið bæði í mun til starvsfólk og tænastrur til tey vitjandi, børn sum vaksin, kann skipast betri enn í dag.

Kjallarin er lutvíst myrkur (móti gongugøtuni, trappa niður frá café-økinum). Hin parturin, sum vendir móti Tórsgøtu, fær hinvegin gott dagsljós og er lutfalsliga stórur, eins og at niðurgongd er gjøgnum høvuðstrappuna. Myrki og ljósi parturin kann móguliga skiljast heilt sundur í tvey sjálvstøðug rúm.

### **Tilmæli:**

Trivnaðarstjórin og mentamálaleiðarin mæla til at játta kr. 1,5 mió av kontu 5475 Býarbókasavnið (løgújáttan) til framhaldandi dagføring serliga av kjallaranum.

**Mentamálanevndin 14. mars 2012:** Svend Højgaard, býarbókavørður, greiddi frá.

Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið um fíggjarnevndina.

**Fíggjarnevndin 21. mars 2012:** Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við mentamálanevndini og játta kr. 1,5 mió av kontu 5475 Býarbókasavnið (løgújáttan) til framhaldandi dagføring serliga av kjallaranum.

**Býráðið 29. mars 2012:** Einmælt samtykt.

- Framløgur við Árna Winther, arkitekti og Arnbjørn Ó. Dalsgarð, býarbókavørði.

**Mentamálanevndin 6. november 2013:** Árni Winther, arkitektur og Arnbjørn Ó. Dalsgarð, býarbókavørður lögdu fram eitt nýtt skitsuuppskot til umvæling og umbygging av býarbókasavninum. Nevndin heitti á umsitingina, um at útvega eina kostnaðarmeting og tíðarætlan fyri eina heildarætlan.

Bogi Andreasen, býráðslimur, ynskir at fáa at vita hvør hevur bílagt tað nýggja skitsuuppskotið frá Árna Winther, arkitekti og fáa tað fyri á fyrst komandi fundi í mentamálanevndini.

### **Ískoyti:**



Tórshavnar býráð  
27. mars 2014

Blað nr.: 46

Formansins merki:

Árni Winther Arkitektar hava gjørt kostnaðarmeting og tíðarætlan fyri at gera eina heildarætlan fyri Býarbókasavnið. Sambært kostnaðarmeting 18.11.2013 er kostnaðurin at gera heildarætlanina mettur til kr. 100.000 u.mvg, og arbeiðið er mettt at taka 4-5 vikur.

#### Tilmæli:

Trivnaðarstjórin og mentamálaheiðarin mæla til at játta kr. 106.250,00 til ger at kostnaðarmeting og tíðarætlan fyri eina heildarætlan av konto 5475 L54001 býarbókasavnið.

**Mentamálanevndin 27. november 2013:** Nevndin samtykti at heita á umsitingina um at fremja neyðugar umvælingar av býarbókasavninum sum skjótast.

#### Ískoyti:

Bygningurin, sum býarbókasavnið heldur til í, hevur átrokandi tørv á umvælingum. Bygningurin lekur illa bæði úr takinum, um vindeyguni og so at siga frá øllum síðum. Hetta hevur stóra ávirkan á virkseminum, m.a. er partur av bygninginum stongdur.

Tá bygningurin varð keyptur, var greitt, at fleiri størri umvælingar skuldu til, sum hava við sjálvan bygningin at gera. Hesar eru ikki gjørdar. Veghæddin er tó innrættað av nýggjum.

Støðan er ótolandi bæði fyri starvsfólk og fyri menningina av virkseminum.

Mentamálanevndin hevur í samtyktini 27. november 2013 biðið um at fáa framt neyðugar umvælingar av býarbókasavninum sum skjótast, men eingin fígging er sett av til endamálið. Ávíst arbeiði hevur eisini verið við hugskoti um heildarætlan fyri umvæling og umbygging av býarbókasavninum eisini við atliti at framtíðar bókasavnsvirkseminum, herundir, at bókasavnið verður víðkað við skrivstovuhølunum hjá umsitingini á Káta Horninum, tá hesi eftir ætlan flyta í gamla BankNordik-bygningin.

Mett verður skilabest, at umvælingararbeiðið verður gjørt í stigum og við støði í heildarætlan fyri bygningin og býarbókasavnsvirkseminum.

Sum støðan er eigur upphæddin, sum áður er játtað til at til innrætta kjallaran, í staðin verður brúkt til neyðugar umvælingar í mun til at fáa bygningin tættan, og at fáa gjørt kostnaðarmeting fyri stigvísari umvælingar- og umbyggingarætlan við støði í eini heildarætlan. Tøka játtanin er kr. 1.142.778 á kontu 5475 L54001 Býarbókasavnið.

#### Tilmæli:

Trivnaðarstjórin og mentamálaheiðarin mæla til at játta kr. 1.142.778 av kontu 5475 L54001 Býarbókasavnið til neyðugar umvælingar og at fáa gjørt kostnaðarmeting fyri stigvísa umvæling og umbygging við støði í heildarætlan.

**Mentamálanevndin 06. mars 2014:** Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið um fíggarnevndina.

**Fíggarnevnd 19. mars 2014:** Samtykt at taka undir við mentamálanevndini og beina málið í býráðið.

Heðin Mortensen luttók ikki í viðgerðini.

**Býráðið 27. mars 2014:** Bergur A. Dalsgarð luttók ikki í viðgerðini av málinum.

Einmælt samtykt.



Tórshavnar býráð  
27. mars 2014

Blað nr.: 47

Formansins merki:

## **70/14 Áheitan um at fáa eina loysn til innkoyring til ognina matr. nr. 254i, Tórshavn**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Tekniska nevnd	05.02.2014	17/14	14/00384-23
2 Ferðslunevndin	19.02.2014	1/14	14/00384-23
3 Tekniska nevnd	13.03.2014	30/14	14/00384-23
4 Fíggjarnevnd	19.03.2014	68/14	14/00384-23
5 Býráðsfundir	27.03.2014	70/14	14/00384-23

### **Lýsing av málinum – samandráttur:**

Umsitingin hevur, tann 19. august 2005, móttikið skriv frá Heidi Mohr Poulsen, har heitt verður á kommununa at gera eina loysn til atkomuveg til ognina matr. nr. 254i í Tórshavn.

Uppskot er gjørt um atkomuveg gjøgnum matr. nr. 848c út í brekkuna í J. Paturssonar gøtu. Økið er ogn hjá Rúnu av Heygum.

Ferðslunevndin skal taka støðu til, hvørt uppskotið, at lata hesi bæði húsini hava vegatgongd til J. Paturssonar gøtu, ferðslumessiga kann loyvast.

**Ferðslunevndin 7. februar 2006:** Nevndin tekur undir við uppskotunum 4, 5 og 6, við teimum treytum at útkoyring einans verður loyvd til høggu omaneftir.

### **Tilmæli:**

Býarverkfrøðingurin mælir til at taka undir við tilmælinum frá ferðslunevndini.

**Tekniska nevnd 9. mars 2006:** Nevndin samtykti at taka undir við uppskoti nr. 6 og at umsitingin arbeiðir víðari við málinum at leggja aftur fyri nevndina.

- Umsitingin hevur fingið og kannað tekningarnar frá Heidi M. Poulsen viðvíkjandi innkoyring til hús teirra. Lagt er upp til at Heidi M. Poulsen skal gjalda fyri hesa innkoyring. Innkoyringarvegurin verður gjørdur sum grótfylla og rættaður av við stabilum grúsi. Innkoyringarvegurin er gjørdur sambært uppskoti nr. 6, men fyllir væl minni við tað at nábugvin ikki vil verða við í ætlanini.

### **Tilmæli:**

Býarverkfrøðingurin mælir til at taka undir við ætlanini at gera innkoyringarveg sambært innkomnu tekningunum frá umsøkjaranum, skjal nr. 2005-2117/9.

**Tekniska nevnd 8. februar 2007:** Vísandi til at parkeringspláss er norðan fyri J. Paturssonar gøtu, samtykti nevndin ikki at ganga umsóknini um innkoyringarveg á mæti.



Tórshavnar býráð  
27. mars 2014

Blað nr.: 48

Formansins merki:

Forkvinnan í teknisku nevnd ynskir at viðgera málið.

**Tekniska nevnd 15. januar 2014:** Útsett.

**Tekniska nevnd 5. februar 2014:** Samtykt, at umsitingin, saman við eigarunum, ger dagført uppskot til vegaatkomu frá J. Paturssonar gøtu, at leggja fyri nevndina aftur.

**Ískoyti:**

Dagført uppskot verður lagt fram á fundinum.

**Ferðslunevndin 19. februar 2014:** Nevndin mælir til at taka undir við tillagaða uppskoti nr. 6, sí j.nr. 14/00384-28, sambært samtykt í ferðslunevndini 7. februar 2006, og at innkoyring til økið einans verður loyvd, tá koyrt verður omaneftir.

Eisini verður mælt til, at útkoyrandi ferðsla frá økinum einans verður loyvd at sneiða til høggu omaneftir.

Málið beint í teknisku nevnd.

**Tilmæli:**

Tekniski stjórin og býarverkfrøðingurin mæla til at gjørd verður ein felags innkoyring til økið, gjøgnum matr. nr. 249k, sum er lagt av til felags vegatkomu, og gjøgnum matr. nr. 849c, og vestasta hornið á matr. nr. 254i, og at tað við tinglýstari servitutt verður álagt eigarunum av matr. nr. 254i, 249e, 249f og 848c, at gera og nýta hesa felags innkoyringina til økið, vísandi til, at talan frá uppruna er um privatir útstykingar.

Harumframt verður mælt til at taka undir við ferðslunevndini um, at innkoyring til økið einans verður loyvd, tá koyrt verður omaneftir, og at útkoyrandi ferðsla frá økinum einans verður loyvd at sneiða til høggu omaneftir.

**Tekniska nevnd 13. mars 2014:** Nevndin samtykti at taka undir við tilmælinum og at beina málið um sølu ella nýtislurætt av matr. nr. 948c til vegaatkomu í figgjarnevndina.

Helena D. á Neystabø luttók ikki í viðgerðini av málinum.

**Fíggjarnevnd 19. mars 2014:** Samtykt at taka undir við teknisku nevnd og mæla býráðnum til at geva umsøkjara og brúkarunum av ætlaðu innkoyringini brúksrætt til matr. nr. 948c, Tórshavn.

**Býráðið 27. mars 2014:** Einmælt samtykt.





## 71/14 Bústaðarskylda á Reyni

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Fíggjarnevnd	30.01.2014	6/14	14/00802-6
2 Fíggjarnevnd		11/14	14/00802-6
3 Fíggjarnevnd	19.03.2014	65/14	14/00802-6
4 Býráðsfundir	27.03.2014	71/14	14/00802-6

### Lýsing av málinum – samandráttur:

Nevndarlimur hevur biðið um at fáa málið á skrá.

Málið er ikki viðgjørt av umsitingini.

**Tekniska nevnd 24. oktober 2013:** Nevndin samtykti at beina málið í umsitingina at kanna lögfrøðilig viðurskifti í sambandi við møguleikarnar at krevja bústaðarskyldu úti á Reyni og í miðbýnum, at leggja fyri nevndina aftur. Somuleiðis verður heitt á fíggjarnevndina um at seta bústaðarskyldu á hús, sum kommunan sjálv selir í miðbýnum.

Helena Dam á Neystabø luttók ikki í viðgerðini.

### Ískoyti:

Løgfrøðisligt notat j.nr. 2013-2551/2 verður framlagt á fundinum.

**Tekniska nevnd 28. november 2013:** Útsett.

**Tekniska nevnd 9. desember 2013:** Ein meiriluti í nevndini, Elin Lindenskov, Sigrún Mohr, Helena Dam á Neystabø og Marin Katrina Frýdal, mælir býráðnum til at heita á landsstýrið um at útvega kommununum lógarheimild at seta krav um bústaðarskyldu, vísandi til lögfrøðisliga notatið, har staðfest verður vantandi heimild til at krevja bústaðarskyldu.

Ein minniluti, Bogi Andreasen, tekur støðu á seinni fundi.

**Fíggjarnevndin 30. januar 2014:** Útsett við atliti til nærri kanningar.

**Býráðið 30. januar 2014:** Tikið av skrá.

**Fíggjarnevnd 19. mars 2014:** Umboð fyri lögdeildina greiddi frá málinum.

Visandi til notat j.nr. 2013-2551/2, sum er framlagt á fundi í teknisku nevnd 9. desember 2013 mælir ein meiriluti í fíggjarnevndini, Tróndur Sigurðsson, Sjúrdur Olsen og Annfinn Brekkstein býráðnum frá at heita á landsstýrið um at útvega kommununi lógarheimild at seta krav um bústaðarskyldu.

Meirilutin mælir somuleiðis býráðnum frá at seta bústaðarskyldu á hús, sum kommunan sjálv selir í miðbýnum.

Ein minniluti, Jógvan Arge, tekur støðu á einum seinni fundi.

Heðin Mortensen luttók ikki í viðgerðini av málinum.



**Tórshavnar býráð**  
**27. mars 2014**

Blað nr.: 50

Formansins merki:

**Býráðið 27. mars 2014:** Fyrst varð atkvøtt um meirilutatilmæli frá teknisku nevnd, ið fall við 6 atkvøðum fyri og 7 ímóti.

Fyri atkvøddu: Jógvan Arge, Bergur A. Dalsgarð, Helena Dam á Neystabø, Bjørg Dam, Jákup Dam og Marin Katrina Frýdal.

Ímóti atkvøddu: Heðin Mortensen, Bjørghild Djurhuus, Tróndur Sigurðsson, Halla Samuelsen, Bogi Andreasen, Annfinn Brekkstein og Sjúrdur Olsen.

Síðan varð atkvøtt um meirilutatilmæli í fíggarnevndini, ið mælir frá at seta bústaðarskyldu á hús, sum kommunan sjálv selir í miðbýnum, ið varð samtykt við 9 atkvøðum fyri og einari ímóti.

Fyri atkvøddu: Heðin Mortensen, Bjørghild Djurhuus, Helena Dam á Neystabø, Bjørg Dam, Halla Samuelsen, Tróndur Sigurðsson, Bogi Andreasen, Annfinn Brekkstein og Sjúrdur Olsen.

Ímóti atkvøddi: Marin Katrina Frýdal.

Greiddi ikki atkvøðu: Jógvan Arge, Bergur A. Dalsgarð og Jákup Dam



Tórshavnar býráð  
27. mars 2014

Blað nr.: 51

Formansins merki:

**72/14 Val av býráðslimum til bygginevnd fyri brúnna um Sandá samb. § 36 í kommunustýrslógini.**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Býráðsfundir	27.03.2014	72/14	14/02359-1

Málslýsing:

**Býráðið 26. november 2009:** Valdir vórðu Bogi Andreasen og Sjúrdur Olsen.

**Býráðið 14. desember 2011:** Valdir vórðu Levi Mørk og Sjúrdur Olsen.

**Býráðið 21. mars 2013:** Vald vórðu Marin Katrina Frýdal, Sjúrdur Olsen og Sigrún Mohr.

**Býráðið 27. mars 2014:** Vald vórðu Sjúrdur Olsen og Sigrún Mohr.



Tórshavnar býráð  
27. mars 2014

Blað nr.: 52

Formansins merki:

FUNDURIN LOKIN KL.20:55

**GERÐABÓKIN GÓÐKEND:**

\_\_\_\_\_  
Heðin Mortensen

\_\_\_\_\_  
Jógvan Arge

\_\_\_\_\_  
Helena Dam á Neystabø

\_\_\_\_\_  
Tróndur Sigurðsson

\_\_\_\_\_  
Björg Dam

\_\_\_\_\_  
Bogi Andreassen

\_\_\_\_\_  
Annfinn Brekkstein

\_\_\_\_\_  
Jákup Dam

\_\_\_\_\_  
Marin Katrina Frýdal

\_\_\_\_\_  
Bjørghild Djurhuus

\_\_\_\_\_  
Bergur A. Dalsgarð

\_\_\_\_\_  
Sjúrður Olsen

\_\_\_\_\_  
Halla Samuelson